



výročná správa | annual report

2007

výročná správa | annual report

2007



Obsah

01	PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA A GENERÁLNEHO RIADITEĽA
02	ZÁKLADNÉ ÚDAJE O SPOLOČNOSTI
03	ROPOVODNÁ SIEŤ V SR
04	PREPRAVA A SKLADOVANIE ROPY
05	ĽUDSKÉ ZDROJE A SOCIÁLNA POLITIKA
06	TECHNICKÝ A INVESTIČNÝ ROZVOJ
07	ROZVOJ INFORMAČNÝCH SYSTÉMOV
08	ROPOVODNÝ INFORMAČNÝ SYSTÉM
09	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE
10	EKONOMICKÉ VÝSLEDKY ZA ROK 2007
11	ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31.12.2007 A SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

01	CHAIRMAN OF THE BOARD AND DIRECTOR GENERAL'S ADDRESS
02	ABOUT THE COMPANY
03	OIL PIPELINE NETWORK IN SLOVAKIA
04	TRANSPORTATION AND STORAGE OF CRUDE OIL
05	HUMAN RESOURCES AND SOCIAL POLICY
06	TECHNICAL AND INVESTMENT DEVELOPMENT
07	DEVELOPMENT OF INFORMATION SYSTEMS
08	OIL PIPELINE INFORMATION SYSTEM
09	ENVIRONMENT
10	ECONOMIC RESULTS
11	FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2007

01 | Príhovor predsedu predstavenstva a generálneho riaditeľa spoločnosti TRANSPETROL, a.s.



**Speech by the BoD chairman
and CEO of TRANSPETROL, a.s.**

JEDINÝ PREVÁDZKOVATEĽ ROPOVODNÉHO SYSTÉMU NA SLOVENSKU, SPOLOČNOSŤ TRANSPETROL, MÁ ZA SEBOU ĎALŠÍ ÚSPEŠNÝ ROK. TEŠÍ NÁS NAJMÄ SKUTOČNOSŤ, ŽE NAPRIEK TOMU, ŽE DOTERAZ NEDOŠLO K REALIZÁCII V MINULOSTI AVIZOVANÝCH PROJEKTOV ZAMERANÝCH NA ZVÝŠENIE OBJEMU PREPRAVY ROPY CEZ ÚZEMIE SLOVENSKA, ZAZNAMENAL TRANSPETROL V ROKU 2007 MEDZIROČNÝ NÁRAST VO VŠETKÝCH KLÚČOVÝCH UKAZOVATEĽOCH HOSPODÁRENIA. SVOJÍM PÔSOBNÍM V ROKU 2007 SI SPOLOČNOSŤ UPEVNILA SVOJE POSTAVENIE DÔLEŽITÉHO SUBJEKTU SLOVENSKEHO HOSPODÁRSTVA A ZÁROVEŇ POSILNILA SVOJU ÚLOHU V RÁMCI SYSTÉMU EURÓPSKÝCH ROPOVODNÝCH CIEST.

V roku 2007 pretieklo diaľkovodnými potrubiami v správe spoločnosti TRANSPETROL celkovo 10 637 177 ton ropy, čo znamená zvýšenie objemu prepravy od roku 2002 o 12,6 %. Kapacita ropovodného systému Slovenskej republiky, ktorá predstavuje celkovo 20 miliónov ton ročne, bola v uplynulom roku využitá na približne 53 %. Pozíciu najväčšieho odberateľa si aj v minulom roku zachovala rafinéria Slovnaft, a.s., s objemom prepravenej ropy 5 996 870 ton, ktorá je zároveň jediným odberateľom spoločnosti TRANSPETROL na Slovensku. V porovnaní s rokom 2006 ide o nárast na úrovni 5,95 %. Medzi kľúčových zákazníkov spoločnosti TRANSPETROL patrili aj v minulom roku české rafinérie Česká rafinárska a Paramo, u ktorých má objem prepravenej ropy od roku 2001 stúpajúcu tendenciu. Od roku 2002 možno hovoriť o náraste prepraveného objemu až o 19,49 % na úroveň

THE SOLE OPERATOR OF THE OIL-PIPELINE SYSTEM IN SLOVAKIA, TRANSPETROL, HAS HAD ANOTHER SUCCESSFUL YEAR. I AM HAPPY ESPECIALLY ABOUT THE FACT THAT TRANSPETROL ACHIEVED A CONTINUOUS GROWTH IN 2007 IN EVERY ECONOMIC KEY INDICATOR. THE COMPANY'S ACTIVITIES IN 2007 STRENGTHENED ITS POSITION AS A SIGNIFICANT PLAYER IN SLOVAKIA'S ECONOMY AS WELL AS THE COMPANY'S ROLE WITHIN THE SYSTEM OF EUROPEAN OIL PIPELINES.

In 2007, the oil pipelines administered by TRANSPETROL conveyed 10,637,177 tonnes of oil, standing for an increase by 12.6% since 2002. This means that the maximum capacity of Slovakia's oil pipelines, being 20 million tonnes a year, was utilised to approximately 53%. Slovnaft refinery remained TRANSPETROL's largest domestic oil customer last year, receiving 5,996,870 tonnes of oil. Compared to 2006, this is an increase by 5.95%. TRANSPETROL's key customers in 2007 (as in the previous years) comprise the Czech refineries Česká rafinárska and Paramo, the quantities of which have had a rising trend since 2001. Since 2002, we can speak of continuously increasing volumes of conveyed oil. In 2007, this volume reached 19.49%, i.e. 4,640,307 tonnes. We expect to keep that level in the upcoming year too.

4 640 307 ton v roku 2007. Udržanie doterajších objemov prepravenej ropy očakávame aj v nadchádzajúcom roku.

Spôľahlivosť ropovodného systému v správe spoločnosti TRANSPETROL dokumentuje aj skutočnosť, že v roku 2007 sme nezaznamenali žiadnu haváriu alebo poškodenie potrubia s vážnymi dôsledkami na životné prostredie v okolí trasy ropovodov či prečerpávacích staníc. Dlhodobo bezporuchová prevádzka ropovodov na Slovensku je výsledkom nielen vysokého stupňa kontrolných mechanizmov a manažmentu kvality, ale najmä systematického investičného programu spoločnosti TRANSPETROL zameraného na priebežnú rekonštrukciu a modernizáciu ropovodných potrubí. Investičné aktivity spoločnosti TRANSPETROL v roku 2007 sa preto popri výstavbe veľkokapacitných zásobníkov

ropy sústredili na projekty zamerané na zvýšenie environmentálnej bezpečnosti ropovodného systému, úsporu energií a modernizáciu riadiaceho a informačného systému ropovodu. Na tieto účely vynaložila spoločnosť v uplynulom roku 774,1 milióna korún.

Jednou z priorít spoločnosti TRANSPETROL je vytvárať pre svojich zamestnancov atraktívne pracovné prostredie s možnosťou osobného aj profesionálneho rastu. Vďaka tomuto dlhodobému úsiliu a finančným prostriedkom, ktoré TRANSPETROL každý rok investuje do zvyšovania kvalifikácie a odbornej úrovne svojich pracovníkov na všetkých úrovniach, môže naša spoločnosť naplno využiť potenciál, ktorý vytvára profesionalita a lojalita našich zamestnancov.

V roku 2008 bude žiť Slovensko najmä atmosférou očakávaní z prijatia európskej meny. Hospodárske výsledky spoločnosti v roku 2007 vytvárajú všetky predpoklady na to, aby TRANSPETROL svojimi výsledkami naďalej zohrával úlohu strategického podniku a prispieval k stabilite slovenskej ekonomiky aj v nadchádzajúcich rokoch.



Ing. Štefan Czucz
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
a.s. TRANSPETROL

The reliability of the pipeline system managed by TRANSPETROL is documented also by the fact that in 2007, there has been not a single accident or pipeline damage with severe impacts on the environment in the surroundings of the pipeline itself or the pumping stations. The long-term problem free operation of the pipeline system in Slovakia is the result of the company's systematic and persistent investment programme, focusing on continuous renovation and refurbishment of the pipelines, as well as the company's high degree of control exercised through various mechanisms and quality management schemes. The investments by TRANSPETROL in 2007 included - apart from the construction of the high-capacity oil reservoirs - also projects enhancing the environmental safety of the pipeline system, energy savings and upgrade of the pipeline's control and information system. The company spent as much as 774.1 million SKK on this last year.

One of TRANSPETROL's priorities is to create an attractive working environment, enabling personal as well as professional growth. Thanks to persistent efforts and investments in this field, TRANSPETROL is well-known for the enormous potential, professionalism and maximum loyalty of its employees.

Slovakia is going to live in the spirit of the expected Euro-adoption. The company's 2007 economic results meet all the requirements to continue being a strategic company and to contribute to the stability of the Slovak economy also in the forthcoming period.

02 | O spoločnosti

TRANSPETROL JE JEDINÝM PREVÁDZKOVATEĽOM ROPOVODNÉHO SYSTÉMU V SLOVENSKEJ REPUBLIKE A PATRÍ MEDZI STRATEGICKÉ PODNIKY SLOVENSKEHO HOSPODÁRSTVA. SPOLOČNOSŤ ZABEPEČUJE TRANZITNÚ A VNÚTROŠTÁTNU PREPRÁVU ROPY ÚZEMÍM SLOVENSKA A JEJ SKLADOVANIE PRE SVOJICH ODBERATEĽOV A PRE SPRÁVU ŠTÁTNYCH HMOTNÝCH REZERV.

AKCIONÁRSKA ŠTRUKTÚRA

Vlastníkom 51 % akcií a.s. TRANSPETROL je Slovenská republika prostredníctvom Ministerstva hospodárstva SR, zvyšných 49 % vlastní Yukos Finance B.V.

ORGÁNY SPOLOČNOSTI*

PREDSTAVENSTVO

Ing. Štefan CZUCZ
– predseda predstavenstva

Imre FAZAKAS
– člen predstavenstva

Mgr. Ján KRIDLÁ
– člen predstavenstva

Ing. Sergej ZÁPOTOCKÝ
– člen predstavenstva

DOZORNÁ RADA

JUDr. Dušan MACH
– predseda dozornej rady

Ing. Mikuláš RAKOVSKÝ
– člen dozornej rady

Ing. Július REZEŠ
– člen dozornej rady

Ing. Viliam KRIŽAN
– člen dozornej rady

Peter ŠŤASTNÝ
– člen dozornej rady

** Jurij Dmitrievič IVANOV
– člen dozornej rady

Ing. Ladislav HASPEL
– člen dozornej rady

RNDr. Martin RUŽINSKÝ
– člen dozornej rady

Ing. Szilárd SZEDLÁR
– člen dozornej rady

* Stav k 31. 12. 2007

** ukončené funkčné obdobie 29. 4. 2007

About the company

TRANSPETROL IS THE SOLE OPERATOR OF THE OIL PIPELINE SYSTEM IN THE SLOVAK REPUBLIC AND BELONGS AMONG THE STRATEGIC COMPANIES OF THE SLOVAK ECONOMY. TRANSPETROL PROVIDES FOR TRANSIT AND INTRA-STATE TRANSPORTATION OF CRUDE OIL VIA SLOVAKIA'S TERRITORY, AS WELL AS FOR ITS STORAGE FOR THE NEEDS OF ITS OWN CUSTOMERS AND THE ADMINISTRATION OF STATE MATERIAL RESERVES OF SLOVAK REPUBLIC.

SHAREHOLDER STRUCTURE

The owner of 51 per cent shares in the TRANSPETROL joint-stock company is the Slovak Republic via the Ministry of Economy of Slovak Republic. The remaining shares are owned by the Yukos Finance B.V.

CORPORATE AUTHORITIES*

BOARD OF DIRECTORS

Ing. Štefan CZUCZ – chairman
Imre FAZAKAS – member
Mgr. Ján KRIDLÁ – member
Ing. Sergej Zápotocký – member

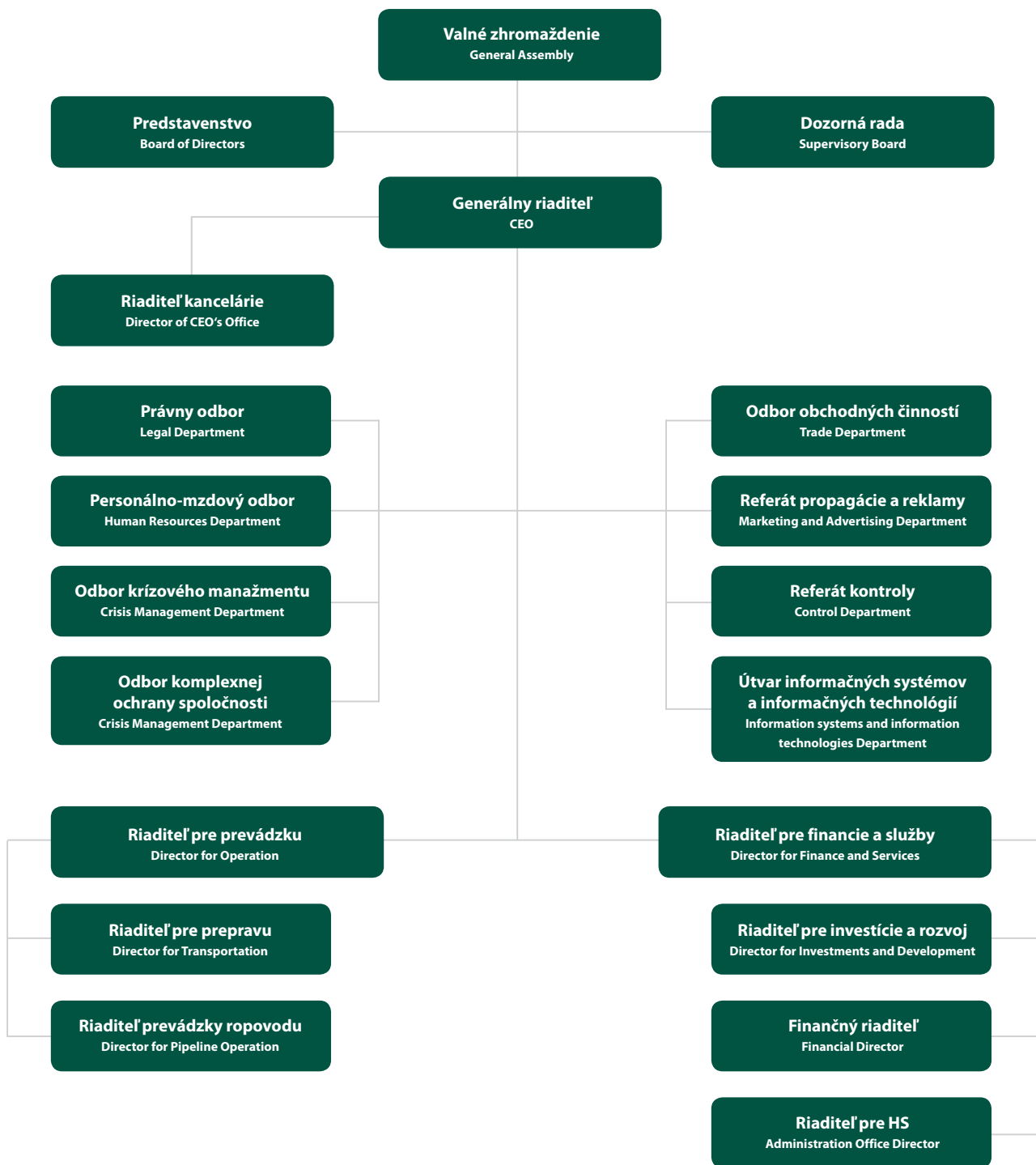
SUPERVISORY BOARD

JUDr. Dušan Mach – chairman
Ing. Mikuláš Rakovský – member
Ing. Július Rezeš – member
Ing. Viliam Križan – member
Peter Šťastný – member
Ing. Ladislav Haspel – member
RNDr. Martin Ružinský – member
Ing. Szilárd Szedlár – member

* Due to 31. 12. 2007

Organizačná štruktúra

Organizational Structure





03 | Ropovodná sieť v SR

SPOLOČNOSŤ TRANSPETROL JE JEDINÝM PREVÁDZKOVATEĽOM ROPOVODNÉHO SYSTÉMU V SLOVENSKEJ REPUBLIKE. STRATEGICKÁ GEOGRAFICKÁ POLOHA A RELATÍVNE VEĽKÁ PREPRAVNÁ KAPACITA ROPOVODOV NA SLOVENSKOM ÚZEMÍ VYTVÁRA REÁLNE PREDPOKLADY NA JEHO NAPOJENIE NA EURÓPSKE TRANZITNÉ CESTY.

Slovenský ropovodný systém pozostáva z dvoch ropovodov. Ropovod Družba na území Slovenskej republiky bol vybudovaný v 60. a 70. rokoch minulého storočia. Jeho trasa sa začína v Ruskej federácii a pokračuje cez Bielorusko, Ukrajinu a Slovensko do Českej republiky. Celková dĺžka ropovodu Družba mimo územia SR je 2 280 km a na Slovensku meria

vyše 500 km. Prepravná kapacita slovenského úseku ropovodu Družba je 20 miliónov ton za rok. V 90. rokoch sa uskutočnila jeho rozsiahla rekonštrukcia a modernizácia na úrovni najnovších dostupných technológií a začalo sa s vykonávaním pravidelných inšpekcií pomocou technológií inteligentných ježkov s následnými preventívnymi opravárenskými zásahmi. Súbežne s ropovodom bol položený optický kábel, ktorý slúži na monitorovanie prevádzkových pomerov ropovodu a na diaľkové ovládanie uzatváracích trasových armatúr.

Druhým ropovodom je pôvodná vetva ropovodu Družba vedúca zo Šiah do Maďarska, ktorou bolo v začiatkoch zásobované Maďarsko. Na maďarskom území sa táto vetva napája na ropovod Adria. Ropovod Adria bol vybudovaný pre prípadnú diverzifikáciu zdrojov ropy a do prevádzky bol uvedený v roku 1980. Začína sa v chorvátskom prístave Omišajl, pokračuje cez Chorvátsko a Maďarsko a po prekonaní 606 km prechádza na územie Slovenska, kde jeho dĺžka predstavuje 8,5 km. V Šahách sa napája na ropovod Družba. Jeho maximálna ročná kapacita po prípadnej rekonštrukcii čerpaciej stanice v Szade na úseku Šahy – Szazhalombatta je 4,5 milióna ton. Táto vetva v minulom roku bola využitá na prepravu ropy z MOL Nyrt. zo Szazhalombatty do spoločnosti Slovnaft, a.s., na základe ich požiadaviek, a to v celkovom objeme viac ako 0,5 mil. ton.

Crude Oil pipeline network in Slovakia

Transpetrol, a.s. is the only operator of the crude oil pipeline system in Slovakia. The strategic geographic location and a relatively large transportation capacity of the crude oil pipelines on the Slovak territory creates realistic preconditions for its integration with the European transit routes.

The Slovak crude oil pipeline system comprises of two pipelines. The Družba pipeline was built in Slovakia in 1960-ies and 1970-ies. It starts in the Russian Federation and continues via Belarus, Ukraine and Slovakia to the Czech Republic. The total length of the Družba crude oil pipeline outside the Slovak territory is 2,280 kilometres; in Slovakia, it is over 500 kilometres long. The transportation capacity of this Slovak part is 20 million tons annually. During 1990-ies, it was reconstructed and modernised with the use of the most recent accessible technologies, and its regular inspections by intelligent pigging accompanied by consequent repairs were started to be carried out. An optical cable was laid parallel with the pipeline, which serves for the purposes of monitoring the pipeline's operation parameters, as well as for a remote control of the closing valves.

The second pipeline is originally a branch of the Družba pipeline leading from Šahy to Hungary, which initially served for supplies into this country. On the Hungarian territory, this branch connects onto the Adria pipeline. Adria was built because of the potential diversification of crude oil supply sources and was put to use in 1980. It starts in the Croatian port of Omišajl, continues via Croatia and Hungary, and after traversing 606 kilometres leads into the territory of Slovakia, where it is 8.5 kilometres long. It then connects onto the Družba pipeline in Šahy. Following an eventual reconstruction of the Szada pumping station at the Šahy – Szazhalombatta section of the pipeline, its maximum annual capacity would be 4.5 million tons. Last year, this branch was used for transportation of crude oil from MOL Nyrt. from Szazhalombatta to Slovnaft, a.s. on the basis of its requirements, transporting a total volume of over 0.5 million tons.

04 | Preprava a skladovanie ropy

HLAVNOU HOSPODÁRSKOU AKTIVITOU A.S. TRANSPETROL JE VNÚTROŠTÁTNA A TRANZITNÁ PREPRAVA ROPY A JEJ SKLADOVANIE. ROPOVODNÝ SYSTÉM SPOLOČNOSTI TRANSPETROL POZOSTÁVA Z DIAĽKOVODNÝCH POTRUBÍ V CELKOVEJ DĺŽKE 1 032 KILOMETROV, JEHO PREPRAVNÁ KAPACITA JE 20 MILIÓNOV TON ROČNE.

Objem dodávok ropy pre a.s. Slovnaft, ktorá je jediným odberateľom spoločnosti TRANSPETROL na Slovensku, dosiahol v roku 2007 úroveň 5 996 870 ton, čo v porovnaní s rokom 2006 predstavuje nárast o 5,95 %. Celkový nárast prepravy ropy pre Slovnaft od roku 2002 do roku 2007 je 9,77 %. Preprava ropy do spoločnosti Slovnaft tvorí viac ako polovicu prepraveného množstva ropovodom Družba. V roku 2007 spoločnosť Slovnaft využívala ropovod Adria na prepravu ropy do svojej rafinérie.

Ropovodom Adria bolo pre spoločnosť Slovnaft v roku 2007 prepravených celkovo 539 987 ton, čo predstavuje z celkového prepraveného množstva takmer 10 %.

Dôležitú úlohu vo využívaní prepravnej kapacity ropovodov spoločnosti TRANSPETROL zohrávajú rafinérie spoločností Česká rafinérská a Paramo v Českej republike. Objem prepravenej ropy do českých rafinérií mal od roku 1996 klesajúcu tendenciu. Obrat v preprave ropy do ČR nastal v roku 2001, keď české rafinérie začali zvyšovať svoje požiadavky na prepravu cez ropovod Družba. V roku 2007 prepravil TRANSPETROL do českých rafinérií spolu 4 640 307 ton ropy, čo predstavuje v porovnaní s rokom 2002 nárast o 19,49 %.

V minulom roku prepravila spoločnosť TRANSPETROL celkovo 10 637 177 ton ropy, čo predstavuje nárast o 12,6 % oproti roku 2002.

Transportation and storage of Crude oil

The main business activity of TRANSPETROL, a.s. is domestic and transit transportation of crude oil, as well as its storage. TRANSPETROL's crude oil pipeline system consists of long-range pipelines with a total length of 1,032 km. Its annual transportation capacity is 20 million tons of crude oil.

In 2007, the volume of crude oil supplies for Slovnaft, a.s. – which is the only purchaser of crude oil from TRANSPETROL, a.s. in Slovakia – reached the level of 5,996,870 tons. In comparison with 2006, this represents an increase by 5.95%. From 2002 to 2007, crude oil transportation for Slovnaft increased by 9.77%. Oil transportation to Slovnaft makes up for over one half of the total volume of crude oil transported via the Družba pipeline. In 2007, Slovnaft used the Adria pipeline for crude oil transportation into its refinery. In the same year, 539,987 tons of crude oil were transported to Slovnaft via Adria, which is almost 10% of its total transported volume.

An important role in utilising the capacity of TRANSPETROL's crude oil pipeline system is played by Czech refineries Česká rafinérská and Paramo. Since 1996, the volume of crude oil transported to the Czech refineries was decreasing. The turn in the trend of transportation of crude oil into Czech Republic came in 2001, when the Czech refineries began increasing their demands for crude oil transported via the Družba pipeline. In 2007, TRANSPETROL supplied a total of 4,640,307 tons of crude oil to the Czech refineries. In comparison with 2002, this represents an increase 19.49%.

Last year, TRANSPETROL, a.s. transported a total of 10,637,177 tons of oil, which in comparison with 2002, this represents an increase 12.6%.

Množstvo prepravenej ropy podľa odberateľov v období 2002 – 2007 v tis. ton

Volume of oil transported to customers between 2002 and 2007 (in thousands of tons)

Odberateľ Customer	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Slovnaft Slovnaft	5 463	5 522	5 720	5 569	5 660	5 997
Rafinérie v ČR Refineries in Czech Republic	3 883	4 193	4 308	5 036	5 218	4 640
Iní odberatelia Other customers	100	214	343	57	267	
Spolu Total	9 446	9 929	10 371	10 662	11 145	10 637

Percentuálny nárast prepravy ropy v porovnaní s rokom 2002

Percentage increase in oil transportation as compared to 2002

Odberateľ Customer	Množstvo prepravenej ropy v roku 2002 (v tis. ton) Oil transported in 2002	Množstvo prepravenej ropy v roku 2007 (v tis. ton) Oil transported in 2007 (in 1,000 of tons)	Percentuálny rozdiel percentage difference
Slovnaft Slovnaft	5 463	5 997	9,77 %
Rafinérie v ČR Refineries in Czech Republic	3 883	4 640	19,5 %
Spolu Total	9 446	10 637	12,6 %

05 | Ľudské zdroje a sociálna politika

PROFESIONALITA A ODBORNOSŤ NAŠICH ZAMESTNANCOV SÚ KLÚČOVÝM PREDPOKLADOM POSKYTOVANIA KVALITNEJ SLUŽBY PREPRAVY A SKLADOVANIA ROPY. PRETO TRANSPETROL KLADIE VEĽKÝ DÔRAZ NA PROFESIONÁLNY RAST ZAMESTNANCOV. V OBLASTI ROZVOJA ĽUDSKÝCH ZDROJOV SA SPOLOČNOSŤ ZAMERIAVA PREDOVŠETKÝM NA ZABEZPEČENIE KONTINUÁLNEHO ZÍSKAVANIA, OBNOVOVANIA A ROZŠIROVANIA ODBORNEJ SPÔSOBILOSTI ZAMESTNANCOV, KTORÁ JE JEDNÝM Z PROSTRIEDKOV UDRŽANIA KONKURENCIESCHOPNOSTI SPOLOČNOSTI V RÁMCI EURÓPSKEHO PRIESTORU.

V roku 2007 zamestnávala spoločnosť TRANSPETROL v priemere 375 zamestnancov, z toho 77 žien.

Štruktúra zamestnancov spoločnosti podľa pracovných kategórií:

- 44,86 % technicko-hospodárskych pracovníkov
 - 38,46 % robotníkov
 - 16,68 % zamestnancov pomocného a obslužného personálu
- K 31. decembru 2007 mala spoločnosť 387 zamestnancov, z toho 20,15 % žien.

Vzdelanostná štruktúra zamestnancov spoločnosti k 31. decembru 2007:

- 24,03 % vysokoškolské vzdelanie
- 54,01 % stredoškolské vzdelanie s maturitou
- 21,45 % stredoškolské vzdelanie
- 0,51 % základné vzdelanie

Na oblasť vzdelávania zamestnancov vynaložila a.s. TRANSPETROL v roku 2007 celkovo 5 988 477 korún. Vzdelávací program bol pripravený na základe potrieb spoločnosti a požiadaviek na konkrétne pracovné pozície, pričom v roku 2007 bol orientovaný predovšetkým na oblasť odbornej prípravy zamestnancov spoločnosti, manažérskej prípravy riadiacich zamestnancov a jazykovej prípravy riadiacich a vybraných odborných zamestnancov.

Štruktúra nákladov vynaložených v oblasti vzdelávania:

- 53,23 % odborná príprava
- 26,52 % manažérska príprava – rozvoj manažérskych zručností a jazykové kurzy v zahraničí
- 20,25 % jazyková príprava

Spoločnosť TRANSPETROL považuje starostlivosť o zamestnancov za neoddeliteľnú súčasť svojej sociálnej politiky. V roku 2007 boli vo forme príspevkov zamestnancom na stravu, dopravu do zamestnania, komplexné preventívne zdravotné prehliadky, rekreačné a liečebné pobyty a príspevkov na dovolenku poskytnuté prostriedky zo sociálneho fondu v celkovej výške 10 805 246 korún. V rámci realizácie sociálnej politiky pokračovala spoločnosť v zabezpečovaní doplnkového dôchodkového sporenia (DDS) zamestnancov, pričom príspevkov zamestnávateľa na DDS predstavoval sumu 7 649 599 korún. Možnosť doplnkového dôchodkového sporenia využilo v uplynulom roku 81 % zamestnancov spoločnosti.

Human Resources and Social Policy

PROFESSIONALISM AND EXPERTISE OF OUR EMPLOYEES IS THE KEY PREREQUISITE OF PROVIDING HIGH-QUALITY OIL TRANSPORTATION AND STORAGE SERVICES. FOR THIS REASON, TRANSPETROL PLACES GREAT EMPHASIS ON THE PROFESSIONAL DEVELOPMENT OF ITS EMPLOYEES. IN THE AREA OF HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT, THE COMPANY CONTINUALLY STRIVES TO PROVIDE FOR, ENHANCE AND EXPAND THE PROFESSIONAL QUALIFICATION OF ITS EMPLOYEES, WHICH ENABLES TRANSPETROL, A.S. TO RETAIN ITS COMPETITIVENESS WITHIN THE EUROPEAN REGION.

In 2007, TRANSPETROL employed an average of 375 persons, of which 77 were women.

Breakdown of the company's employee structure according to job categories:

- 44.86% administration
- 38.46% workers
- 16.68% auxiliary and service personnel

As of December 31, 2007, TRANSPETROL employed 387 persons, 20.15% of them women.

Education background of the company's workforce as of December 31, 2007:

- 24.03% university education
- 54.01% secondary education with A-levels
- 21.45% secondary education
- 0.51% primary education

In 2007, TRANSPETROL, a.s. spent a total of SKK 5,988,477 on employee education. The education program was prepared on the basis of the company's needs, as well as on the requirements for the specific work positions. It continued to be focused namely on the training of executive managers, professional preparation of all employees, as well as on language education of executive management and selected experts.

The structure of education expenditures:

- 53.23% professional preparation
- 26.52% managerial training – development of managerial skills and language education abroad
- 20.25% language education

TRANSPETROL considers employee care to be an inseparable part of its social policy. In 2007, a total of SKK 10,805,246 was provided from the Social Fund in employee benefits for board, transportation to work, complex preventive health examinations, recreational and medical treatment, and holiday contributions. Within its social policy, TRANSPETROL continued to provide additional pension insurance for its employees also in 2007. The company's total contribution for this type of insurance was SKK 7,649,599. During the past year, 81% of the company's total number of employees opted for the additional pension insurance.



06 | Technický a investičný rozvoj

V ROKU 2007 REALIZOVALA SPOLOČNOSŤ TRANSPETROL, A.S., INVESTIČNÉ PROJEKTY ZAMERANÉ NA VÝSTAVBU VEĽKOKAPACITNÝCH ZÁSOBNÍKOV ROPY, PROJEKTY ORIENTOvané NA ZVÝŠENIE ENVIRONMENTÁLNEJ BEZPEČNOSTI ROPOVODNÉHO SYSTÉMU, ÚSPORU ENERGIÍ A MODERNIZÁCIU RIADIACEHO A INFORMAČNÉHO SYSTÉMU ROPOVODU.

Celkovo vynaložené investičné prostriedky predstavovali sumu 774,1 milióna korún vrátane investičných nákupov.

Medzi významnejšie dokončené projekty v roku 2007 patrili:

- Výstavba nádrže č. 501 – 75 000 m³ – PS 5 Bučany,
- Rekonštrukcia trafostanice 110/6 kV – PS 1 Budkovce,
- Modernizácia ČS 221 – SHZ – PS 5 Bučany,
- Rekonštrukcia oplozenia PS 2 Moldava nad Bodvou,
- Rekonštrukcia oplozenia PS 3 Rimavská Sobota,
- Rekonštrukcia komunikácií PS 4 Tupá,
- Analýza a vizualizácia technologických dát,
- Modernizácia elektronických archívov,
- Prepojenie programov SAP/R3 a Fabasoft.

Medzi najvýznamnejšie projekty v realizácii pokračujúce v roku 2008 patrili:

- Modernizácia informačného systému,
- Výstavba nádrže č. 502 – 75 000 m³ – PS 5 Bučany,
- Výstavba meracej stanice ropy – PS 1 Budkovce,
- Rekonštrukcia nízkonapäťových rozvádzačov trasy ropovodu,
- Rekonštrukcia riadiaceho systému SCADA.

Realizácia investičných projektov vychádza zo základných cieľov spoločnosti zabezpečiť aplikáciou legislatívnych noriem a technických štandardov spoľahlivú a efektívnu prepravu ropy pri zohľadnení environmentálnej bezpečnosti prevádzky ropovodného systému. Projekty sú v súlade s dlhodobým investičným plánom spoločnosti, ktorého cieľom je postupne zabezpečiť perspektívne zvyšovanie objemu prepravy ropy a splnenie požiadaviek na skladovanie povinných núdzových zásob ropy. Všetky projekty sú realizované v súlade s cieľmi Politiky integrovaného manažérského systému riadenia v nadväznosti na normy ISO (EMS a QMS).

Technical and investment development

IN 2007, TRANSPETROL, A.S. CARRIED OUT INVESTMENT ACTIVITIES FOCUSED ON CONSTRUCTING LARGE-CAPACITY OIL STORAGE RESERVOIRS, INCREASING THE OIL PIPELINE'S ENVIRONMENTAL SAFETY, SAVING OF ENERGY, AS WELL AS ON RECONSTRUCTING AND MODERNISING THE PIPELINE'S CONTROL AND INFORMATION SYSTEMS.

Total investments amounted to SKK 774.1 million, including investment purchases.

Significant projects completed in 2007 included:

- Construction of tank no. 501 – 75,000 m³ – PS 5 Bučany
- Reconstruction of transformer 110/6 kV – PS 1 Budkovce
- Modernization of ČS 221 – SHZ – PS 5 Bučany
- Reconstruction of fence – PS 2 Moldava nad Bodvou
- Reconstruction of fence – PS 3 Rimavská Sobota
- Reconstruction of roads – PS 4 Tupá
- Analysis and visualisation of technologic data
- Modernisation of electronic archives
- Interconnection of the SAP/R3 and Fabasoft software programs

Significant projects continued in 2008 included:

- Modernisation of the information system
- Construction of tank no. 502 – 75,000 m³ – PS 5 Bučany
- Construction of crude oil measuring station – PS 1 Budkovce
- Reconstruction of crude oil pipeline's low-voltage switch-boards
- Reconstruction of the SCADA control system

Execution of investment projects is based on TRANSPETROL's primary goal of securing a reliable and effective oil transportation by means of abiding by legislative norms and technical standards, while taking into consideration also the environmental safety of the oil pipeline's operation. These activities correspond with the company's long-term plan – its objective is to provide for a prospective increase of the transportation volume, as well as to meet the requirements for storage of mandatory oil reserves. All of the projects were carried out according to the goals of the Integrated Managerial Control System Policy, and as defined by the ISO (EMS and QMS) norms.

07 | Rozvoj informačných systémov

V ROKU 2007 SA SPOLOČNOSŤ TRANSPETROL, A.S., ZAMERILA V ROZVOJI INFORMAČNÝCH SYSTÉMOV NA IMPLEMENTÁCIU NOVÝCH VERZIÍ NOSNÝCH INFORMAČNÝCH SYSTÉMOV A ZAVÁDZANIE NOVÝCH ŠTANDARDOV.

Bola vykonaná modernizácia informačného systému SAP a zároveň bola vybudovaná softvérová vrstva slúžiaca na transparentné a jednoduchšie spojenie systémov. Začal sa proces obnovy zastaraného sieťového manažmentu, ktorý bude od roku 2008 pokrývať všetky aktívne sieťové prvky dátovej siete, ako aj všetky aktívne prvky riadiaceho systému ropovodu.

V operačnej časti sa začala implementácia odporúčení podľa ITIL, a to: Incident management, Configuration management, Change management a Help desk. Zo všetkých vyššie uvedených procesov bol v roku 2007 daný do produkčnej prevádzky systém pre nahlasovanie používateľských problémov Help desk, ostatné procesy budú do produkčnej prevádzky zaradené v roku 2008.

V oblasti bezpečnosti informačných systémov sa začala v roku 2007 analýza súčasného stavu, ktorej prvá fáza bude ukončená aktualizáciou bezpečnostných noriem v prostredí informačných systémov v spoločnosti a zároveň budú spravené prvé kroky potrebné na certifikáciu bezpečnosti informačných systémov.

Development of information systems

IN 2007, TRANSPETROL, A.S. FOCUSED IN TERMS OF INFORMATION SYSTEMS' DEVELOPMENT ON IMPLEMENTATION OF NEW VERSIONS OF BACKBONE INFORMATION SYSTEMS, AND INTRODUCTION OF NEW STANDARDS.

The SAP information system was upgraded. At the same time, a software layer designed for a transparent and simpler combination of the systems was created. Obsolete network management system was started to be revitalised. Since 2008, this system will cover all active network elements of the data network, as well as active components of the crude oil pipeline's control system.

In terms of operations, implementation of recommendations according to ITIL was started, namely of the following components: Incident Management, Configuration Management, Change Management and Help Desk. Of these processes, the Help Desk system for reporting user problems was put to use in 2007. The remaining processes will be launched in 2008.

In 2007, analysis of the current status of information systems' safety was started. Its first stage will be completed by updating the safety norms related to the company's information systems. At the same time, first measures will be taken, which are necessary for certification of information systems' safety.

08 | Ropovodný informačný systém

ROPOVODNÝ INFORMAČNÝ SYSTÉM (RIS) JE GEOPRIESTOROVÝ, ENVIRONMENTÁLNO-TECHNICKÝ INFORMAČNÝ SYSTÉM, KTORÝ JE VYVINUTÝ NA BÁZE GIS TECHNOLOGIÍ MAPINFO. SYSTÉM JE ZAVEDENÝ V DVOCH VARIANTOCH. ROZHRANIE KLIENT – SERVER JE INŠTALOVANÉ NA 20 PRACOVISKÁCH, PRIČOM RIS PRACOVISKÁ SA NACHÁDZAJÚ NA VŠETKÝCH PREČERPÁVACÍCH STANICIACH OKREM ODOVZDÁVACEJ STANICE ROPY V A.S. SLOVNAFT. WEBOVÉ ROZHRANIE – RISWEB PRACUJE NA BÁZE MAPINFO DISCOVERY. PRÍSTUPNÝ JE Z LUBOVOLNÉHO POČÍTAČA ALEBO NOTEBOOKU PRIPOJENÉHO DO PODNIKOVEJ INTRANETOVEJ SIETE.

RIS poskytuje používateľovi prístup k objektom geografickej databázy na základe špecifikácie hľadaného objektu ropovodu. Hľadaný objekt môže byť zobrazený aj s okolitým prostredím, čo umožňujú rôzne územné geografické dáta, ktoré sú súčasťou databázy RIS (katastrálne dáta, vlastnícke vzťahy, územné hranice, ortofoto mapy, digitálna kartografická mapa SR). Systém umožňuje tlač grafických výstupov a limitovaných tabuľkových zostáv, ktoré sú zaujímavé napr. z pohľadu riadenia investičných akcií na ropovode či prevádzky ropovodu.

V roku 2007 sa práce na RIS sústredili na získanie ďalších doplnkových zdrojových dát o ropovodnom systéme a na prípravu aktualizácie databázy RIS. Vzhľadom na inováciu RIS na báze .NET technológie sa práce orientovali na aktualizáciu modelu požiadaviek a dátového modelu.

V rámci získavania a obnovy zdrojových dát boli realizované geodetické merania, ktorých predmetom bolo:

- zameranie hĺbky uloženia potrubia a vypracovanie pozdĺžnych profilov na trase PS 4 Tupá – PS 5 Bučany,
- polohopisné a výškopisné zameranie areálov, PS 1 Budkovce, PS 2 Moldava nad Bodvou a PS 3 Rimavská Sobota,
- obnovenie geodetickej a meračskej siete pozdĺž trasy ropovodu a optického kábla na trase Tupá – Bučany – Slovnaft Bratislava a Bučany – hranica SR/ČR.

Merania budú integrované do databázy RIS v roku 2008. V roku 2007 pokračovalo budovanie subsystému križovaní ropovodu s vodnými tokmi, cestnými a železničnými komunikáciami a podzemnými sieťami technickej infraštruktúry. Boli zavedené dáta o podzemných inžinierskych sieťach. Subsystém križovaní je vyriešený tak, že pri identifikácii miesta križovania ropovodu poskytne link do systému DART (Digitálny archív technickej dokumentácie), kde je uložená technická dokumentácia s úplnými informáciami o križujúcej sieti.

Oil Pipeline Information System

THE OIL PIPELINE INFORMATION SYSTEM (OPIS) IS A GEOSPATIAL, ENVIRONMENTAL-TECHNICAL INFORMATION SYSTEM DEVELOPED ON THE BASE OF GIS MAPINFO TECHNOLOGIES. THE SYSTEM HAS BEEN INSTALLED IN TWO VARIATIONS. THE CLIENT-SERVER INTERFACE INSTALLED AT 20 WORKSTATIONS. OPIS-EQUIPPED WORKPLACES ARE LOCATED AT ALL PUMPING STATIONS, EXCEPT FOR THE OIL DELIVERY STATION IN SLOVNAFT, A.S. THE WEB-BASED INTERFACE CALLED 'RISWEB' WORKS ON THE BASIS OF MAPINFO DISCOVERY, AND IS ACCESSIBLE FROM ANY PC CONNECTED TO THE COMPANY'S INTRANET.

OPIS users are able to obtain the access to the objects of geographic database by specifying a desired pipeline object. The selected object can be viewed together with its surrounding environment, which are interpreted as land geographic data in the OPIS database. It contains cadastral data, ownership information, county borders, aerial ortho-photo maps and digital cartographic map of Slovakia. The system enables creating printouts and limited table configurations, which are useful e.g. from the point of view of managing investment activities on the pipeline or controlling its operation.

In 2007, the works on OPIS was focused on gathering additional source data about the crude oil pipeline system and consequently on the preparations for the upgrading of OPIS database. With respect to OPIS's upgrade on the base of the .NET technology, the development works was focused to new data model requirements. In the frame of complementation of the another source data there was realized the surveying measurements there.

These measurements was focused on:

- The depth of the pipeline's seating in its center line, and creation of longitudinal profiles for all pipelines on route Tupá – Bučany,
- Site surveying and contour measurements of the pump stations PS 1 Budkovce, PS 2 Moldava nad Bodvou and PS 3 Rimavská Sobota stations
- The restoration of the surveying network along the pipelines, as well as of the optical fibre cable along with the pipeline routes Tupá – Bučany – Slovnaft Bratislava and Bučany – Slovak – Czech frontier.

The data of realized measurements will be implemented to OPIS database in the year 2008. In the year 2007 the OPIS development was continued in the construction of the intersection crude oil pipelines with the underground lines of technical infrastructure and waterways, roads and railways. Consequently data were included in the system. The entire subsystem of intersections was linked to the DART system (Digital Archive Of Technical Documentation).

NENARUŠOVANIE EKOLOGICKEJ STABILITY ÚZEMIA, DOTKNUTÝCH EKOSYSTÉMOV A ZDRAVIA OBYVATEĽSTVA VPLYVOM POSKYTOVANEJ SLUŽBY PREPRAVY A SKLADOVANIA ROPY PRE ZÁKAZNÍKA PATRÍ TRVALO K PRIORITÁM NAŠEJ SPOLOČNOSTI. 1. KONTROLNÝ AUDIT SÚLADU AKTIVÍT TRANSPETROLU, A.S., S POŽIADAVKAMI NORIEM ISO 14001 A ISO 9001 Z MÁJA 2007 POTVRDIL, ŽE NÁŠ INTEGROVANÝ MANAŽÉRSKY SYSTÉM JE V PRAXI UPLATNENÝ A TREND TRVALÉHO ZLEPŠOVANIA V TAKMER VŠETKÝCH OBLASTIACH PREUKÁZANÝ. SYSTÉM MÁ FUNKČNÝ CHARAKTER A JE VYUŽÍVANÝ PRE ROZSAH ČINNOSTÍ POSKYTOVANÝCH SPOLOČNOSŤOU.

- Hmotnostný tok emisií uvoľnených do ovzdušia zostal v roku 2007 približne na úrovni z predchádzajúcich rokov, keď po výmene nádrží za nové s plávajúcou strechou s dvojitým tesnením došlo k výraznému poklesu VOC.
- Množstvo vypúšťaného znečistenia do recipientov bolo hlboko pod bilančnými limitmi, určenými vyhláškou MŽP SR 755/2004, pričom priemerné ročné koncentrácie jednotlivých ukazovateľov znečistenia vypúšťaných odpadových vôd do recipientov sa pohybovali na úrovni dlhoročných priemerov, s miernym medziročným znížením v ukazovateľoch BSK5 a CHSKCr.
- Rekonštrukciou trafostanice 110/6 kV v PS1 Budkovce na prevenciu úniku oleja do podlažia sme prispeli k ochrane podzemných vôd.
- Rekonštrukcie plynových kotolní prečerpávacích staníc prispeli k zníženiu spotreby zemného plynu.
- Zavedenie systému ROPSE pre správne nasadzovanie čerpacích režimov prečerpávacích staníc prispelo k zníženiu spotreby elektrickej energie.

Environment

PERMANENT PRIORITIES OF OUR COMPANY INCLUDE PRINCIPLES OF NON-DISTURBANCE OF TERRITORIAL ECOLOGIC STABILITY, INVOLVED ECOSYSTEMS, AND HEALTH OF THE POPULATION AS A RESULT OF PROVIDING CRUDE OIL STORAGE AND TRANSPORTATION SERVICES TO OUR CUSTOMERS. THE FIRST CONTROL AUDIT INSPECTING THE CONFORMITY OF TRANSPETROL'S ACTIVITIES WITH THE REQUIREMENTS OF THE ISO 14001 AND ISO 9001 NORMS CONDUCTED IN MAY 2007, CONFIRMED THAT OUR INTEGRATED MANAGEMENT SYSTEM HAS BEEN PUT IN PLACE, AND THAT OUR COMPANY CONTINUED TO IMPROVE IN ALMOST EVERY ASPECT. THE SYSTEM HAS A FUNCTIONAL CHARACTER AND IS BEING UTILISED FOR THE PURPOSE OF THE COMPANY'S OPERATIONS.

- Volume of emissions released into atmosphere in 2007 remained approximately at the same level as in the previous years. Following replacement of old tanks with new types featuring a floating roof with double insulation, the level of VOC has decreased significantly.
- Levels of pollutants emitted into recipients were far below the limits determined in the 755/2004 Regulation of the Slovak Environmental Ministry. Average annual concentration of individual waste water pollution indicators was at the long-term average level, with slight decrease in indicators for BSK5 and CHSKCr.
- Reconstruction of the 110/6 kV transformer in the PS1 Budkovce station, aimed at prevention of oil leaks into subsoil, contributed to the protection of underground waters.
- Reconstruction of gas boilers in pumping stations contributed to reduced gas consumption.
- Introduction of the ROPSE system for correct launching of pumping modes of pumping stations contributed to reduced electricity consumption.

- Z hľadiska možnej prítomnosti celkových množstiev vybraných nebezpečných látok v súlade s ustanoveniami zákona č. 261/2002 Z. z. o prevencii závažných priemyselných havárií v znení neskorších predpisov bola odovzdávacia stanica ropy zaradená do kategórie A a prečerpávacie stanice 1 až 5, ako aj sklad ropy Vojany do kategórie B. Ich bezpečná a bezporuchová prevádzka bola zabezpečená uplatňovaním organizačných, riadiacich, výchovných, technických a technologických opatrení a súborom preventívnych činností údržby a havarijnej pripravenosti.
- Havarijnú pripravenosť sme overili na súčinnostnom cvičení a na 66 previerkových cvičeniach zmien ZHÚ. Videozáznamy z akcií sú k dispozícii ako školiaci materiál pre zamestnancov TRANSPETROLU, a.s., aj pre zainteresované tretie strany.

V roku 2007 emisné limity sledovaných škodlivín neboli ani raz prekročené. Počas prevádzky TRANSPETROLU, a.s., nedošlo k mimoriadnej udalosti, k nekontrolovanému úniku nebezpečných látok do pôdy, horninového prostredia, podzemných či povrchových vôd, k prerušeniu čerpania ropy z dôvodu zlyhania techniky ani registrácii pracovného úrazu. Výsledky kontrol orgánov štátnej správy, externých a interných audítorov potvrdzujú zodpovednosť prístupu TRANSPETROLU, a.s., k plneniu svojich záväzkov voči životnému prostrediu, zabezpečovaniu prevencie ZPH, majetku spoločnosti aj zákazníka, ako aj svojich záväzkov k zdraviu vlastných zamestnancov a dotknutých obyvateľov.

- Due to the possible presence of selected dangerous substances as determined by the 261/2002 Prevention Of Serious Industrial Accidents Act, and in line with its consequent amendments, the oil delivery station was ranked as Category A, and the pumping stations 1 through 5, together with the oil storage reservoir in Vojany, as Category B. Their safe and failure-less operation was secured by application of organisational, control, education, technical and technologic measures, as well as by a set of preventive maintenance and accident preparedness activities.
- Accident preparedness was tested by a cooperation drill, as well as by 66 firefighter groups test drills. Video recordings from these drills are available for training of TRANSPETROL's employees, as well as to involved third parties.

In 2007, TRANSPETROL did not exceed the emission quotas for the monitored pollutants. No emergency events or any uncontrolled leaks of dangerous substances into soil, bedrock, surface or underground waters occurred. Transportation of crude oil was never interrupted due to technical failure, and no persons were injured during work. State administration inspections, as well as external and internal auditors have confirmed TRANSPETROL's responsible approach to its commitments towards environmental protection, serious industrial accidents prevention, protection of the company's and customers' property, as well as responsibility for the health of employees and of the involved citizens.



Certifikát SkQS
č. 213-2/06

Certificate SkQS
no. 213-2/06





10 | Ekonomické výsledky

Economic results

Hospodársky výsledok*

/ Profit or loss

	2003	2004	2005	2006**	2007**
Výnosy celkom/ <i>Revenues total</i>	1 889 234	2 038 354	1 881 953	1 912 981	1 802 828
Náklady celkom/ <i>Expenses total</i>	1 438 446	1 453 773	1 376 526	1 290 901	1 187 352
Účtovný zisk pred zdanením/ <i>Accounted profit before tax</i>	450 788	584 581	505 427	622 080	615 476

* v tis. Sk/*in SKK thousands*

** Vzhľadom na to, že sa od 1. januára 2007 zmenila štruktúra výkazu ziskov a strát, boli údaje vykázané za rok 2006 primeraným spôsobom upravené, v súlade s rokom 2007, a to bez vplyvu na hospodársky výsledok, vlastné imanie a celkovú hodnotu aktív a pasív.

Because of the fact that the structure of the income statement has changed as of 1 January 2007, the data for the year 2006, reported in income statement, have been adjusted consistently with the presentation in 2007, without affecting the result of operations, the equity, and the total value of assets and liabilities.

Rozhodujúce finančné ukazovatele*

/ Decisive financial indices

	2003	2004	2005	2006	2007
Zisk po zdanení/ <i>Profit after taxes*</i>	347 016	485 002	407 012	490 925	466 384
Celkové aktíva/ <i>Assets total*</i>	7 326 659	7 878 707	8 237 573	8 766 087	9 269 366
Vlastné imanie/ <i>Equity*</i>	6 849 401	7 157 415	7 212 963	7 361 302	7 460 751
Rentabilita aktív (ROA) v %/ <i>Return on assets (ROA) in %</i>	4,74	6,16	4,94	5,60	5,03
Rentabilita vlast. imania (ROE) v % <i>/Return on equity (ROE) in %</i>	5,07	6,78	5,64	6,67	6,25

* v tis. Sk/*in SKK thousands*

Ekonomické výsledky*

/ Economic results

	2003	2004	2005	2006**	2007**
1. Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb /Sales of own products and services	1 670 093	1 705 500	1 657 469	1 697 089	1 551 016
2. Tržby za predaj tovaru/Sales of merchandise	0	0	0	0	0
3. Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu /Revenues from sale of non-current assets and raw material	2 908	3 545	8 778	7 520	2 219
4. Zúčt. rezerv a OP do výnosov z hosp. činnosti /Release of provisions and charges (operating)	76 980	92 601	55 768	0	0
5. Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti /Other operating revenues	53 646	54 933	90 518	71 585	56 202
Výnosy z hospodárskej činnosti spolu /Operating revenues total	1 803 627	1 856 579	1 812 533	1 776 194	1 609 437
6. Výnosy z dlhodobého finančného majetku /Income from long-term financial assets	3 264	4 491	3 163	915	825
7. Výnosy z krátkodobého finančného majetku /Income from short-term financial assets	0	0	0	0	0
8. Zúčt. rezerv a OP do výnosov z finančnej činnosti /Release of provisions and charges (financial)	316	58 313	2 044	0	0
9. Tržby z predaja CP a podielov /Revenues from sale of securities and ownership interests	0	40 343	0	0	0
10. Výnosové úroky/Interest income	21 227	38 555	39 301	80 116	97 908
11. Ostatné výnosy z finančnej činnosti /Other financial revenues	59 622	39 341	24 912	55 756	94 658
Výnosy z finančnej činnosti spolu /Financial revenues total	84 429	181 043	69 420	136 787	193 391
12. Mimoriadne výnosy/Extraordinary revenues	1 178	732	0	0	0
Výnosy celkom/Total revenues	1 889 234	2 038 354	1 881 953	1 912 981	1 802 828

* v tis. Sk/in SKK thousands

** Vzhľadom na to, že sa od 1. januára 2007 zmenila štruktúra výkazu ziskov a strát, boli údaje vykázané za rok 2006 primeraným spôsobom upravené, v súlade s rokom 2007, a to bez vplyvu na hospodársky výsledok, vlastné imanie a celkovú hodnotu aktív a pasív.

Because of the fact that the structure of the income statement has changed as of 1 January 2007, the data for the year 2006, reported in income statement, have been adjusted consistently with the presentation in 2007, without affecting the result of operations, the equity, and the total value of assets and liabilities.

Náklady*

/ Expenses

	2003	2004	2005	2006**	2007**
1. Spotreba materiálu a energie <i>/Raw material and energy used in production</i>	172 600	171 199	181 322	188 518	185 649
2. Služby/ <i>Services</i>	229 881	227 356	263 390	243 447	270 302
3. Osobné náklady/ <i>Staff costs</i>	207 787	221 211	219 968	248 933	269 824
4. Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku <i>/Depreciation of non-current tangible and intangible assets</i>	589 298	561 900	535 922	486 903	326 894
5. Náklady na obstaranie predaného tovaru <i>/Costs of merchandise sold</i>	0	0	0	0	0
6. Tvorba rezerv na hospodársku činnosť <i>/Creation of provisions for liabilities and charges (operating)</i>	62 123	60 890	52 008	0	0
7. Tvorba opravných položiek do nákladov na hosp. činnosť <i>/Creation of provisions (operating)</i>	61 932	65 983	20 812	0	0
8. Ostatné náklady na hospodársku činnosť <i>/Other operating expenses</i>	52 870	51 836	27 875	29 396	24 179
Náklady na hospodársku činnosť spolu <i>/operating expenses total</i>	1 376 491	1 360 375	1 301 297	1 197 197	1 076 848
9. Nákladové úroky/ <i>Interest expense</i>	3 162	0	0	52	0
10. Predané CP a podiely/ <i>Securities and ownership interest sold</i>	0	29 255	0	0	0
11. Ostatné náklady na finančnú činnosť/ <i>Other financial expenses</i>	58 793	64 042	75 117	93 652	110 504
Náklady na finančnú činnosť spolu <i>/financial expenses total</i>	61 955	93 297	75 117	93 704	110 504
12. Mimoriadne náklady/ <i>Extraordinary expenses</i>	0	101	112	0	0
Náklady celkom/<i>Total expenses</i>	1 438 446	1 453 773	1 376 526	1 290 901	1 187 352

* v tis. Sk/*in SKK thousands*

** Vzhľadom na to, že sa od 1. januára 2007 zmenila štruktúra výkazu ziskov a strát, boli údaje vykázané za rok 2006 primeraným spôsobom upravené, v súlade s rokom 2007, a to bez vplyvu na hospodársky výsledok, vlastné imanie a celkovú hodnotu aktív a pasív.

Because of the fact that the structure of the income statement has changed as of 1 January 2007, the data for the year 2006, reported in income statement, have been adjusted consistently with the presentation in 2007, without affecting the result of operations, the equity, and the total value of assets and liabilities.

Štatutárna súvaha v skrátrenom rozsahu*

/Condensed statutory balance sheets

	2003 Netto/Net	2004 Netto/Net	2005 Netto/Net	2006 Netto/Net	2007 Netto/Net
Spolu majetok/Total assets	7 326 659	7 878 707	8 237 573	8 766 087	9 269 366
Neobežný majetok/Non-current assets	6 603 440	6 370 288	6 359 258	6 241 677	6 575 238
Dlhodobý nehmotný majetok /Non-current intangible assets	220 613	176 854	133 066	132 743	154 736
Dlhodobý hmot. majetok/Non-current tangible assets	6 093 144	6 023 811	6 067 055	5 886 573	6 233 054
Dlhodobý finančný majetok /Non-current financial assets (investments)	289 683	169 623	159 137	222 361	187 448
Obežný majetok/Current assets	705 852	1 497 896	1 865 320	2 507 225	2 677 783
Zásoby/Inventory	26 736	26 510	29 516	30 074	29 310
Dlhodobé pohľadávky/Non-current receivables	4 412	4 412	4 412	4 412	4 412
Krátkodobé pohľadávky/Current receivables	177 048	184 200	172 883	155 332	342 084
Finančné účty/Financial assets	497 656	1 282 774	1 658 509	2 317 407	2 301 977
Časové rozlíšenie/Accruals and prepayments	17 367	10 523	12 995	17 185	16 345
Spolu vlastné imanie a záväzky /Total liabilities and equity	7 326 659	7 878 707	8 237 573	8 766 087	9 269 366
Vlastné imanie/Equity	6 849 401	7 157 415	7 212 963	7 361 302	7 460 751
Základné imanie/Share capital	1 900 000	1 900 000	1 900 000	1 900 000	1 900 000
Kapitálové fondy/Capital funds	277 586	323 237	308 293	312 166	305 040
Fondy zo zisku/Profit reserves	4 080 857	4 111 050	4 104 745	4 109 521	4 110 580
Výsledok hospodárenia minulých rokov /Retained earnings	243 942	338 126	492 913	548 690	678 747
Výsledok hospodárenia za účtovné obd. (+ -) /Profit or loss for the current year (+ -)	347 016	485 002	407 012	490 925	466 384
Záväzky/Liabilities	368 860	621 852	831 312	1 228 458	1 736 063
Rezervy/Provisions	62 511	92 918	112 744	117 225	92 250
Dlhodobé záväzky/Non-current liabilities	65 275	64 550	89 798	115 410	174 473
Krátkodobé záväzky/Current liabilities	241 074	464 384	628 770	995 823	1 469 340
Bankové úvery a výpomoci /Bank loans and borrowings	0	0	0	0	0
Časové rozlíšenie/Accruals and deferred income	108 398	99 440	193 298	176 327	72 552

* v tis. Sk/in SKK thousands

Štatutárny výkaz ziskov a strát v skrátenom rozsahu*

/Condensed statutory profit and loss statements

	2003	2004	2005	2006**	2007**
Výroba/Production	1 670 093	1 705 500	1 657 469	1 697 089	1 551 016
Spotreba materiálu a energie /Raw material and energy used in production	172 600	171 199	181 322	188 518	185 649
Služby/Services	229 881	227 356	263 390	243 447	270 302
Osobné náklady/Staff costs	207 787	221 211	219 968	248 933	269 824
Dane a poplatky/Indirect taxes and fees	6 033	6 338	7 949	6 758	6 326
Odpisy DNM a DHM /Depreciation of non-current tangible and intangible assets	589 298	561 900	535 922	486 903	326 894
Tržby z predaja DM a materiálu /Revenues from sale of non-current assets and raw material	2 908	3 545	8 778	7 520	2 219
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a materiálu /Carrying value of non-current assets and raw material sold	1 611	651	10 153	10 569	60
Použitie a zrušenie rezerv do výnosov z hospodárskej činnosti/Use and release of provisions for liabilities and charges and accrued operating revenue	58 567	30 566	32 079	0	0
Tvorba rezerv na hospodársku činnosť/Creation of provisions for liabilities and charges and accrued operating expenses	62 123	60 890	52 008	0	0
Zúčtovanie opravných položiek do výnosov z hospodárskej činnosti/Release of provisions (operating)	18 413	62 035	23 689	0	0
Tvorba opravných položiek do nákladov na hospodársku činnosť/Creation of provisions (operating)	61 932	65 983	20 812	0	0
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti/Other operating revenues	53 646	54 933	90 518	71 585	56 202
Ostatné náklady na hospodársku činnosť/Other operating expenses	45 226	44 847	9 773	12 069	17 793
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti/Operating profit or loss	427 136	496 204	511 236	578 997	532 589
Tržby z predaja cenných papierov a podielov /Revenues from sale of securities and ownership interests	0	40 343	0	0	0
Predané cenné papiere a podiely/Securities and ownership interest sold	0	29 255	0	0	0
Výnosy z dlhodobého finančného majetku /Income from long-term financial assets	3 264	4 491	3 163	915	825
Výnosy z krátkodobého finančného majetku /Income from short-term financial assets	0	0	0	0	0
Výnosy z precenenia CP a výnosy z derivátových operácií /Income from revaluation of securities and income from operations with derivatives	0	20 096	5 159	28 447	15 646

* v tis. Sk/in SKK thousands

** Vzhľadom na to, že sa od 1. januára 2007 zmenila štruktúra výkazu ziskov a strát, boli údaje vykázané za rok 2006 primeraným spôsobom upravené, v súlade s rokom 2007, a to bez vplyvu na hospodársky výsledok, vlastné imanie a celkovú hodnotu aktív a pasív.

Because of the fact that the structure of the income statement has changed as of 1 January 2007, the data for the year 2006, reported in income statement, have been adjusted consistently with the presentation in 2007, without affecting the result of operations, the equity, and the total value of assets and liabilities.

Štatutárny výkaz ziskov a strát v skrátenom rozsahu*

/Condensed statutory profit and loss statements

	2003	2004	2005	2006**	2007**
Náklady na precenenie CP a náklady na derivátové operácie /Revaluation costs of securities and costs of operations with derivatives	0	0	11 205	61	0
Výnosové úroky/Interest income	21 227	38 555	39 301	80 116	97 908
Nákladové úroky/Interest expense	3 162	0	0	52	0
Ostatné výnosy z finančnej činnosti/Other financial revenue	59 622	19 245	19 753	27 309	79 012
Ostatné náklady na finančnú činnosť/Other financial expenses	47 157	62 042	48 721	78 328	133 018
Použitie a zrušenie rezerv do výnosov z finančnej činnosti /Release of financial provisions for liabilities and charges	316	0	0	0	0
Tvorba rezerv na finančnú činnosť /Creation of financial provisions for liabilities and charges	6	0	0	0	0
Zúčtovanie opravných položiek do výnosov z finančnej činnosti/Release of provisions (financial)	0	58 313	2 044	0	0
Tvorba opravných položiek do nákladov na finančnú činnosť /Creation of provisions (financial)	11 630	2 000	15 191	15 263	-22 514
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti /Profit or loss from financial activities	22 474	87 746	-5 697	43 083	82 887
Daň z príjmov z bežnej činnosti /Tax on income from ordinary activities	103 378	99 455	98 436	131 155	149 092
Mimoriadne výnosy/Extraordinary revenues	1 178	732	0	0	0
Mimoriadne náklady/Extraordinary expenses	0	101	112	0	0
Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti /Tax on income from extraordinary activities	394	124	-21	0	0
Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti /Extraordinary profit or loss	784	507	-91	0	0
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie /Net profit or loss for the period	347 016	485 002	407 012	490 925	466 384

* v tis. Sk/in SKK thousands

** Vzhľadom na to, že sa od 1. januára 2007 zmenila štruktúra výkazu ziskov a strát, boli údaje vykázané za rok 2006 primeraným spôsobom upravené, v súlade s rokom 2007, a to bez vplyvu na hospodársky výsledok, vlastné imanie a celkovú hodnotu aktív a pasív.

Because of the fact that the structure of the income statement has changed as of 1 January 2007, the data for the year 2006, reported in income statement, have been adjusted consistently with the presentation in 2007, without affecting the result of operations, the equity, and the total value of assets and liabilities.

**11 | Účtovná závierka k 31. decembru 2007
a Správa nezávislého audítora**





SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti TRANSPETROL, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti TRANSPETROL, a.s. („Spoločnosť“) zostavenej k 31. decembru 2007, ktorá obsahuje súvahu, výkaz ziskov a strát za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie internej kontroly relevantnej pre prípravu a objektívnu prezentáciu takej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku, ktorý vychádza z výsledkov nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávosti.

Súčasnou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávostí v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, aby mohol navrhnuť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť internej kontroly účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

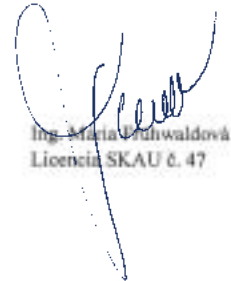
Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka vyjadruje objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu TRANSPETROL, a.s. k 31. decembru 2007 a výsledok jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.


PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
Licencia SKAU č. 161

28. februára 2008




Ing. Mária Bruliwaldová
Licencia SKAU č. 47

SÚVAHA



k 31. 12. 2007 (v tisícoch Sk)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.
Údaje vyplňujte paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5	Účtovná závierka ☒ riadna ☐ mimoriadna ☐ priebežná	Účtovná závierka ☒ zostavená ☐ schválená (vyznačí sa x)	Mesiac od 1 do 12	Rok 2007 2007
IČO 3 1 3 4 1 9 7 7			Za obdobie	
		Bezprostredne predchádzajúce obdobie	od 1 do 12	2006 2006

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

TRANSPETROL, A. S.

Právna forma účtovnej jednotky

AKCIOVÁ SPOLOČNOSŤ

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

ŠUMAVSKÁ

Číslo

3 8

PSČ

8 2 1 0 8

Obec

BRATISLAVA

Telefón

0 2 /

5 5 4 2 3 9 2 5

Fax

0 2 /

5 5 4 2 3 9 8 6

E-mail

TRANSPETROL@TRANSPETROL.SK

Zostavený dňa:

28. 2. 2008

Podpisový záznam člena
štatutárneho orgánu účtovnej
jednotky alebo fyzickej osoby,
ktorá je účtovnou jednotkou:

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za zostavenie
účtovnej závierky:

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za vedenie
účtovníctva:

Schválený dňa:

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	
				Korekcia - časť 2		
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 003 + r. 032 + r. 062	001	1 5 9 0 7 9 9 6			
			6 6 3 8 6 3 0	9 2 6 9 3 6 6	8 7 6 6 0 8 7	
A.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (353)	002				
B.	Neobežný majetok r. 004 + r. 013 + r. 023	003	1 3 0 8 2 8 2 9			
			6 5 0 7 5 9 1	6 5 7 5 2 3 8	6 2 4 1 6 7 7	
B.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 005 až 012)	004	6 5 8 5 1 7			
			5 0 3 7 8 1	1 5 4 7 3 6	1 3 2 7 4 3	
B.I.1.	Zriaďovacie náklady (011) - /071, 091A/	005				
2.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	006				
3.	Softvér (013) - /073, 091A/	007	5 2 2 8 3 1			
			4 3 3 0 3 3	8 9 7 9 8	2 7 8 4 4	
4.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	008				
5.	Goodwill (015) - /075, 091A/	009				
6.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	010	6 6 5 6 9			
			6 0 7 4 8	5 8 2 1	1 3 8 2 2	
7.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	011	6 9 1 1 7			
			1 0 0 0 0	5 9 1 1 7	9 1 0 7 7	
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	012				
B.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 014 až 022)	013	1 2 2 1 2 4 3 6			
			5 9 7 9 3 8 2	6 2 3 3 0 5 4	5 8 8 6 5 7 3	
B.II.1.	Pozemky (031) - 092A	014	1 4 6 8 6 6			
			2 3 2 4 9	1 2 3 6 1 7	1 2 1 2 5 4	



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Netto 2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2		Netto 3
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	015	7 4 6 4 8 1 7		
			3 0 3 0 1 6 0	4 4 3 4 6 5 7	4 2 4 7 5 3 2
3.	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/	016	3 6 5 6 2 3 7		
			2 9 1 6 2 9 7	7 3 9 9 4 0	8 0 0 1 3 9
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	017			
5.	Základné stádo a ľahné zvieratá (026) - /086, 092A/	018			
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	019	9 6 7		
				9 6 7	9 6 7
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	020	8 0 6 9 2 6		
			9 6 7 6	7 9 7 2 5 0	7 0 5 3 6 6
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	021	1 3 6 6 2 3		
				1 3 6 6 2 3	1 1 3 1 5
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	022			
B.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 024 až 031)	023	2 1 1 8 7 6		
			2 4 4 2 8	1 8 7 4 4 8	2 2 2 3 6 1
B.III.1	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	024	7 0 1 1 5		
			1 4 3 4 3	5 5 7 7 2	5 7 7 9 1
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - 096A	025	3 4 0 8 7		
			1 0 0 8 5	2 4 0 0 2	5 5 8 8 0
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	026	1 9 3 9 0		
				1 9 3 9 0	1 7 8 0 0
4.	Pôžičky účtovnej jednotky v konsolidovanom celku (066A) - 096A	027			
					9 0 8 9 0
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	028			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto - časť 1	Netto	
			1 Korekcia - časť 2	2	Netto 3
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	029			
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	030	8 8 2 8 4		
				8 8 2 8 4	
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	031			
C.	Obežný majetok r. 033 + r. 041 + r. 048 + r. 056	032	2 8 0 8 8 2 2		
			1 3 1 0 3 9	2 6 7 7 7 8 3	2 5 0 7 2 2 5
C.I.	Zásoby súčet (r. 034 až 040)	033	3 3 1 7 6		
			3 8 6 6	2 9 3 1 0	3 0 0 7 4
C.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	034	3 2 9 5 3		
			3 8 6 6	2 9 0 8 7	2 9 9 4 2
2.	Nedokončená výroba a polotovary (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	035			
3.	Zákazková výroba s predpokladanou dobou ukončenia dlhšou ako jeden rok 12X - 192A	036			
4.	Výrobky (123) - 194	037			
5.	Zvieratá (124) - 195	038	1		
				1	1
6.	Tovar (132, 13X, 139) - /196, 19X/	039	2 2 2		
				2 2 2	1 3 1
7.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	040			
C.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 042 až 047)	041	4 4 1 2		
				4 4 1 2	4 4 1 2
C.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	042			

Súvaha Úč POD 1 - 01

DiČ 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Netto 2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2		Netto 3
2.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	043			
3.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	044			
4.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	045	4 4 1 2	4 4 1 2	4 4 1 2
5.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	046			
6.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	047			
C.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 049 až 055)	048	4 6 9 2 5 7		
			1 2 7 1 7 3	3 4 2 0 8 4	1 5 5 3 3 2
C.III.1	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	049	3 2 8 9 0 2		
			9 6 3 7 3	2 3 2 5 2 9	1 2 1 4 3 7
2.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	050			
3.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	051			
4.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	052			
5.	Sociálne poistenie (336) - 391A	053			
6.	Daňové pohľadávky (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	054	1 0 3 6 6 2		
				1 0 3 6 6 2	2 2 9 2 7
7.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	055	3 6 6 9 3		
			3 0 8 0 0	5 8 9 3	1 0 9 6 8
C.IV.	Finančné účty súčet (r. 057 až r. 061)	056	2 3 0 1 9 7 7		
				2 3 0 1 9 7 7	2 3 1 7 4 0 7



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	
				Korekcia - časť 2	Netto 2
					Netto 3
C.IV.1	Peniaze (211, 213, 21X)	057		7 4 6	
					7 4 6
					5 6 7
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	058		2 2 9 6 9 7 1	
					2 2 9 6 9 7 1
					2 3 1 2 5 8 0
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	059		4 2 6 0	
					4 2 6 0
					4 2 6 0
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	060			
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	061			
D.	Časové rozlíšenie r. 063 a r. 064	062		1 6 3 4 5	
					1 6 3 4 5
					1 7 1 8 5
D.1.	Náklady budúcich období (381, 382)	063		1 4 8 2 1	
					1 4 8 2 1
					1 4 9 7 1
2.	Príjmy budúcich období (385)	064		1 5 2 4	
					1 5 2 4
					2 2 1 4



Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 066 + r. 086 + r. 116	065	9 2 6 9 3 6 6	8 7 6 6 0 8 7
A.	Vlastné imanie r.067 + r.071 + r.078 + r.082 + r.085	066	7 4 6 0 7 5 1	7 3 6 1 3 0 2
A.I.	Základné imanie súčet (r. 068 až 070)	067	1 9 0 0 0 0 0	1 9 0 0 0 0 0
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	068	1 9 0 0 0 0 0	1 9 0 0 0 0 0
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/252)	069		
3.	Zmena základného imania +/- 419	070		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 072 až 077)	071	3 0 5 0 4 0	3 1 2 1 6 6
A.II.1.	Emisné ážio (412)	072		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	073	3 0 3 4 1 8	3 0 3 4 1 8
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	074		
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	075	4 2 3 0	8 7 4 8
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	076	- 2 6 0 8	
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	077		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 079 až r. 081)	078	4 1 1 0 5 8 0	4 1 0 9 5 2 1
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	079	3 8 0 0 0 0	3 8 0 0 0 0
2.	Nedeliteľný fond (422)	080		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	081	3 7 3 0 5 8 0	3 7 2 9 5 2 1
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 083 + r. 084	082	6 7 8 7 4 7	5 4 8 6 9 0
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	083	6 7 8 7 4 7	5 4 8 6 9 0
2.	Neuhrađená strata minulých rokov (/-/429)	084		
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie +/- r. 001 - (r. 067 + r. 071 + r. 078 + r. 082 + r. 086 + r. 116)	085	4 6 6 3 8 4	4 9 0 9 2 5
B.	Závazky r. 87 + r. 91 + r. 102 + r. 112	086	1 7 3 6 0 6 3	1 2 2 8 4 5 8
B.I.	Rezervy súčet (r. 088 až r. 090)	087	9 2 2 5 0	1 1 7 2 2 5
B.I.1.	Rezervy zákonné (451A)	088		
2.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	089	3 8 7 2 4	2 1 7 5 1
3.	Krátkodobé rezervy (323, 32X, 451A, 459A, 45XA)	090	5 3 5 2 6	9 5 4 7 4
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 092 až r. 101)	091	1 7 4 4 7 3	1 1 5 4 1 0



Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (479A)	092	1 6 7 5 4	2 4 5 6 0
2.	Dlhodobé nevymenované dodávky (476A)	093		
3.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	094		
4.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	095		
5.	Dlhodobé prijaté preddávky (475A)	096		
6.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	097		
7.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	098		
8.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	099	1 6 4 4	1 5 7 2
9.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	100		
10.	Odložený daňový záväzok (481A)	101	1 5 6 0 7 5	8 9 2 7 8
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 103 až r. 111)	102	1 4 6 9 3 4 0	9 9 5 8 2 3
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	103	2 9 3 7 3 3	1 5 6 0 9 8
2.	Nevymenované dodávky (326, 476A)	104	1 5 7 3 5	1 4 4
3.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	105		
4.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	106		
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	107	1 1 3 8 1 9 5	8 0 0 0 0 0
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	108	1 1 1 2 6	1 5 8 6 8
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	109	4 1 6 9	4 4 6 3
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	110	2 1 4 5	1 8 2 9 4
9.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	111	4 2 3 7	9 5 6
B.IV.	Bankové úvery a výpomoci súčet (r. 113 až r. 115)	112		
B.IV.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	113		
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	114		
3.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A/-/255A)	115		
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 117 a r. 118)	116	7 2 5 5 2	1 7 6 3 2 7
C.1.	Výdavky budúcich období (383)	117	4	4
2.	Výnosy budúcich období (384)	118	7 2 5 4 8	1 7 6 3 2 3

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT



k 31. 12. 2007 (v tisícoch Sk)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.
Údaje vyplňte paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5	Účtovná závierka ☒ riadna ☐ mimoriadna ☐ priebežná	Účtovná závierka ☒ zostavená ☐ schválená (vyznačí sa x)	Mesiac od 1 do 12	Rok 2007 2007
IČO 3 1 3 4 1 9 7 7			Za obdobie	
		Bezprostredne predchádzajúce obdobie	od 1 do 12	2006 2006

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

TRANSPETROL, A. S.

Právna forma účtovnej jednotky

AKCIOVÁ SPOLOČNOSŤ

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

ŠUMAVSKÁ

Číslo

3 8

PSČ

8 2 1 0 8

Obec

BRATISLAVA

Telefón

0 2 /

5 5 4 2 3 9 2 5

Fax

0 2 /

5 5 4 2 3 9 8 6

E-mail

TRANSPETROL@TRANSPETROL.SK

Zostavený dňa:

2 8 . 2 . 2 0 0 8

 Podpisový záznam člena
štatutárneho orgánu účtovnej
jednotky alebo fyzickej osoby,
ktorá je účtovnou jednotkou:

 Podpisový záznam osoby
zodpovednej za zostavenie
účtovnej závierky:

 Podpisový záznam osoby
zodpovednej za vedenie
účtovníctva:

Schválený dňa:

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01

DIČ 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604)	01		
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A)	02		
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03		
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	1 5 5 1 0 1 6	1 6 9 7 0 8 9
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602)	05	1 5 5 1 0 1 6	1 6 9 7 0 8 9
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06		
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07		
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	4 5 5 9 5 1	4 3 1 9 6 5
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	1 8 5 6 4 9	1 8 8 5 1 8
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	2 7 0 3 0 2	2 4 3 4 4 7
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	1 0 9 5 0 6 5	1 2 6 5 1 2 4
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	2 6 9 8 2 4	2 4 8 9 3 3
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	1 8 5 6 2 1	1 6 9 4 4 8
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14	1 7 2 8 0	1 8 2 9 0
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	4 5 8 7 0	4 1 7 5 9
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	2 1 0 5 3	1 9 4 3 6
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	6 3 2 6	6 7 5 8
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	3 2 6 8 9 4	4 8 6 9 0 3
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	2 2 1 9	7 5 2 0
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	6 0	1 0 5 6 9
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	21	5 6 2 0 2	7 1 5 8 5
G.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 555, 557)	22	1 7 7 9 3	1 2 0 6 9
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	23		
H.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	24		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r. 11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 + r. 21 - r. 22 + (-r. 23) - (-r. 24)	25	5 3 2 5 8 9	5 7 8 9 9 7
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	26		
I.	Predané cenné papiere a podiely (561)	27		



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 29 + r. 30 + r. 31	28	8 2 5	9 1 5
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	29	8 2 5	
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	30		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	31		9 1 5
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	32		
J.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	33		
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivatových operácií (664, 667)	34	1 5 6 4 6	2 8 4 4 7
K.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivatové operácie (564, 567)	35		6 1
L.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	36	- 2 2 5 1 4	1 5 2 6 3
X.	Výnosové úroky (662)	37	9 7 9 0 8	8 0 1 1 6
M.	Nákladové úroky (562)	38		5 2
XI.	Kurzové zisky (663)	39	4 1 6 8 9	2 7 3 0 9
N.	Kurzové straty (563)	40	5 0 8 5 3	5 1 3 6 4
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	41	3 7 3 2 3	
O.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	42	8 2 1 6 5	2 6 9 6 4
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	43		
P.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	44		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 26 - r. 27 + r. 28 + r. 32 - r. 33 + r. 34 - r. 35 - r. 36 + r. 37 - r. 38 + r. 39 - r. 40 + r. 41 - r. 42 + (- r. 43) - (- r. 44)	45	8 2 8 8 7	4 3 0 8 3
R.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 47 + r. 48	46	1 4 9 0 9 2	1 3 1 1 5 5
R.1.	- splatná (591, 595)	47	8 0 8 6 2	1 0 6 7 7 8
2.	- odložená (+/- 592)	48	6 8 2 3 0	2 4 3 7 7
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti r. 25 + r. 45 - r. 46	49	4 6 6 3 8 4	4 9 0 9 2 5
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	50		
S.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	51		
T.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 53 + r. 54	52		
T.1.	- splatná (593)	53		
2.	- odložená (+/- 594)	54		

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01

DIČ

2 0 2 0 4 0 3 7 1 5



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti r. 50 - r. 51 - r. 52	55		
U.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	56		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie (+/-) [r. 49 + r. 55 - r. 56]	57	4 6 6 3 8 4	4 9 0 9 2 5

Poznámky k účtovnej závierke k 31. decembru 2007

A. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE

(a) Obchodné meno a sídlo spoločnosti:

TRANSPETROL, a.s.
Šumavská 38
821 08 Bratislava

Spoločnosť TRANSPETROL, a. s., (ďalej len Spoločnosť) bola založená dňa 22. decembra 1992 zakladateľskou zmluvou a do obchodného registra bola zapísaná 1. januára 1993 (Obchodný register Obvodného súdu Bratislava 1 v Bratislave, oddiel a. s., vložka 507/B). Identifikačné číslo organizácie (IČO) je 31 341 977.

(b) Hlavnými činnosťami spoločnosti sú:

- preprava ropy ropovodom a skladovanie ropy
- nákup a predaj ropy a ropných produktov
- investično-inžinierska činnosť pri výstavbe systémov potrubnej dopravy
- výkony výrobných a opravárenských činností v odbore strojárskom
- výkony výrobných a opravárenských činností v odbore elektrotechnickom
- poskytovanie pohostinských a ubytovacích služieb
- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo na účely jeho predaja prevádzkovateľovi živnosti (veľkoobchod)
- prevádzkovanie zariadení slúžiacich na regeneráciu a rekondíciu
- prenájom optického kábla
- prevádzkovanie potrubí na prepravu ropy

(c) Priemerný počet zamestnancov

Priemerný prepočítaný počet zamestnancov Spoločnosti v roku 2007 bol 374 zamestnancov, z toho 38 riadiacich zamestnancov. (V roku 2006 bol priemerný prepočítaný stav 373 zamestnancov, z toho 35 vedúcich).

(d) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2007 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, za účtovné obdobie od 1. januára 2007 do 31. decembra 2007.

(e) Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2006, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená Valným zhromaždením Spoločnosti dňa 31. júla 2007.

B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH A AKCIONÁROCH SPOLOČNOSTI

(a) Zoznam členov štatutárnych a dozorných orgánov spoločnosti za rok 2007

Predstavenstvo	Ing. Štefan Czucz - predseda
	Mgr. Ján Kridla – člen
	Imre Fazakas – člen
	Ing. Sergej Zápotocký – člen

Ing. Sergej Zápotocký – člen

Dozorná rada

JUDr. Dušan Mach – predseda
RNDr. Martin Ružinský, PhD. – člen
Szilárd Szedlár – člen
Peter Šťastný – člen
Ing. Viliam Križan – člen
Ing. Július Rezeš – člen
Ing. Mikuláš Rakovský – člen
Ing. Ladislav Haspel – člen
Jurij Dimitrievič Ivanov – člen do 29.04.2007

(b) Štruktúra akcionárov Spoločnosti k 31. decembru 2007 je nasledovná:

	Podiel na základnom imaní		Hlasovacie práva
	v tis. Sk	%	%
Ministerstvo hospodárstva SR	969 000	51	51
Yukos Finance B.V.	931 000	49	49
Spolu	1 900 000	100	100

Spoločnosť je akciovou spoločnosťou k 31. decembru 2007 s 51% účasťou štátu (založenou Ministerstvom hospodárstva) a 49% účasťou spoločnosti Yukos Finance B.V. V zmysle akcionárskych zmlúv má manažérsku kontrolu v Spoločnosti 49% akcionár Yukos Finance B.V.

C. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

Spoločnosť je k 31. decembru 2007 súčasťou konsolidovanej skupiny Yukos Finance B.V.

Dôsledkom viacerých nárokov uplatnených ruskými daňovými úradmi v rokoch 2003 a 2004, sa skupina Yukos dostala do významných finančných a prevádzkových problémov. V auguste 2006 vyhlásil moskovský arbitrážny súd bankrot skupiny. Manažment Spoločnosti rozumie z dostupných informácií z médií, že v priebehu roka 2007 bol ukončený bankrot skupiny Yukos a došlo k jej následnému zániku. Akcionár Spoločnosti, Yukos Finance B.V., pokladá predaj zahraničných aktív skupiny Yukos (vrátane Yukos Finance B.V.) za nezákonný, čo potvrdil aj prvostupňový súd v Amsterdame. Manažment Spoločnosti nepredpokladá v tejto súvislosti negatívny dopad na ďalšie na fungovanie Spoločnosti.

D. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH

(a) Východiská pre zostavenie účtovnej zvierky

Účtovná závierka Spoločnosti bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania jej činnosti (going concern) v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike a nadväzujúcimi postupmi účtovania.

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady Spoločnosť aplikovala konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím.

Vzhľadom na to, že sa od 1. januára 2007 zmenila štruktúra súvahy i výkazu ziskov a strát, boli údaje vykázané za predchádzajúce účtovné obdobie v súvahe i vo výkaze ziskov a strát primeraným spôsobom upravené, a to bez vplyvu na výsledok hospodárenia, vlastné imanie a celkovú hodnotu aktív a pasív. Transformácia predchádzajúceho výkazu ziskov a strát do nového výkazu je uvedená na stranách 3-4:

Transformácia predchádzajúceho výkazu ziskov a strát do nového v súvislosti s rezervami je uvedená v nasledovnej tabuľke (v tis. Sk):

Predošlý výkaz ziskov a strát			Nový výkaz ziskov a strát		
Riadok	Text	Suma (v tis. Sk)	Riadok	Text	Suma (v tis. Sk)
22	Tvorba rezerv na hospodársku činnosť a zúčtovanie komplexných nákladov budúcich období.	29 462	9	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501,502,503,505A)	1 782
			10	Služby (účtová skupina 51)	5 120
			13	Mzdové náklady (521,522)	11 379
			15	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	4 005
			16	Sociálne náklady (527,528)	6 465
			17	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	1
			22	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543 až 549, 555, 557)	677
			42	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	33
21	Použitie a zrušenie rezerv do výnosov z hospodárskej činnosti a účtovanie vzniku komplexných nákladov budúcich období	25 524	9	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501,502,503,505A)	917
			10	Služby (účtová skupina 51)	8 321
			13	Mzdové náklady (521,522)	12 850
			15	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	3 137
			16	Sociálne náklady (527,528)	71
			17	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17
			22	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543 až 549, 555, 557)	206
			42	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	5

Transformácia predchádzajúceho výkazu ziskov a strát do nového v súvislosti s opravnými položkami je uvedená v nasledovnej tabuľke (v tis. Sk):

Predošlý výkaz ziskov a strát			Nový výkaz ziskov a strát		
Riadok	Text	Suma (v tis. Sk)	Riadok	Text	Suma (v tis. Sk)
24	Tvorba opravných položiek do nákladov na hospodársku činnosť	35 930	9	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	2 457
			18	Odpisy a opravné položky k dlhodobému majetku (551, 553)	28 276
			22	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543 až 549, 555, 557)	5 197
49	Tvorba opravných položiek do nákladov na	15 263	36	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	15 263
23	Zúčtovanie a zrušenie opravných položiek do výnosov z hospodárskej činnosti	11 992	9	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	3 303
			18	Odpisy a opravné položky k dlhodobému majetku (551, 553)	7 552
			22	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543 až 549, 555, 557)	1 137
				Zúčtovanie opravných položiek k zásobám z dôvodu spotreby zásob	
				Zrušenie opravných položiek k dlhodobému hmotnému majetku z dôvodu zániku opodstatnenia opravných položiek	
				Zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam z dôvodu inkasa pohľadávky	

(b) Dlhodobý hmotný a dlhodobý nehmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, dovoznú prirážku, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Spoločnosť v bežnom roku netvorila žiadny dlhodobý majetok vlastnou činnosťou.

Dlhodobý nehmotný majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení majetku do používania. Drobný nehmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) je 50 000 Sk a nižšia, sa účtuje na ľarchu účtu 518 - ostatné služby pri uvedení do používania.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér	4	zrýchlene, lineárne	25
Ostatný dlhodobý majetok	4	lineárne	25

Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Drobný hmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) je 30 000 Sk a nižšia, sa pri uvedení do používania účtuje na ľarchu nákladov. Pozemky sa neodpisujú.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Budovy (vrátane ropovodov)	40	lineárne	2,5 až 3,2
Ostatné budovy	30	lineárne	2,5 až 5
Stroje, prístroje a zariadenia	4 až 15	zrýchlene, lineárne	6,6 až 25
Dopravné prostriedky	4 až 8	zrýchlene, lineárne	16,6 až 25

Softvér, stroje, prístroje a zariadenia a dopravné prostriedky zaradené do užívania do roku 2002 sa odpisujú zrýchleným spôsobom použitím koeficientov v súlade s platným zákonom o dani z príjmov.

Preverovanie zostatkových životností manažmentom v roku 2007 viedlo k zmene životnosti skladovacích nádrží. K 1. januáru 2007 bola prehodnotená doba životnosti skladovacích nádrží z 15 na 30 rokov. Zmena v odhade doby životnosti predstavuje zníženie nákladov na odpisy približne o 30 528 tis. Sk.

(c) Cenné papiere a podiely

Cenné papiere a podiely sa oceňujú pri nadobudnutí obstarávacími cenami, t.j. vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Od obstarávacej ceny je odpočítané zníženie hodnoty cenných papierov a podielov. Spoločnosť nepoužíva metódu vlastného imania.

Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely sa oceňujú reálnou hodnotou. Zmena v reálnej hodnote sa účtuje na ľarchu vecne príslušného účtu majetku so súvzťažným zápisom v prospech účtu 414 – Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov. Ak reálna hodnota týchto cenných papierov a podielov je nižšia ako jeho účtovná hodnota, zníženie hodnoty sa účtuje na ľarchu účtu 414 – Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov a v prospech vecne príslušného účtu majetku.

(d) Zásoby

Zásoby nakupované sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahrňuje cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie a pod.). Spoločnosť účtuje o zásobách spôsobom A tak, ako to definujú postupy účtovania. Úbytok zásob sa účtuje v cene zistenej metódou váženého aritmetického priemeru.

Spoločnosť v bežnom roku netvorila žiadne zásoby vlastnou činnosťou.

Ak obstarávacía cena alebo vlastné náklady zásob sú vyššie ako ich čistá realizačná hodnota ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, vytvára sa opravná položka k zásobám vo výške rozdielu medzi ich ocenením v účtovníctve a ich čistou realizačnou hodnotou.

(e) Pohľadávky

Pohľadávky sa pri ich vzniku oceňujú menovitou hodnotou. Postúpené pohľadávky sa oceňujú obstarávacou cenou, t.j. vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Zníženie hodnoty pohľadávok v dôsledku pochybnosti a nevymožiteľnosti sa vyjadruje opravnou položkou.

(f) Finančné účty

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

(g) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa oceňujú ich menovitou hodnotou, pričom sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(h) Opravné položky

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti oceneniu v účtovníctve.

(i) Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa v očakávanej výške záväzku. Tvorba rezervy sa účtuje na vecne príslušný nákladový účet, ku ktorému záväzok prislúcha. Použitie rezervy sa účtuje na ťarchu vecne príslušného účtu rezerv so súvzťažným zápisom v prospech vecne príslušného účtu záväzkov. Rozpustenie nepotrebných rezerv alebo jej časti sa účtuje opačným účtovným zápisom ako sa účtovala tvorba rezervy.

(j) Záväzky

Záväzky sa pri ich vzniku oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky sa pri ich prevzatí oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

Dlhodobé záväzky sa upravujú na jeho hodnotu v čase účtovania a vykazovania, t.j. vyčísľuje sa súčasná hodnota dlhodobého záväzku.

(k) Splatná daň z príjmu

Daň z príjmov sa účtuje do nákladov Spoločnosti v období vzniku daňovej povinnosti a v priloženom výkaze ziskov a strát Spoločnosti je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdanením, ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu a umorenia straty. Daňový záväzok je uvedený po znížení o preddavky na daň z príjmu, ktoré Spoločnosť uhradila v priebehu roka. V prípade, že uhradené preddavky na daň z príjmu v priebehu roka sú vyššie ako daňová povinnosť za tento rok, Spoločnosť vykazuje výslednú daňovú pohľadávku.

(l) Odložené dane z príjmov

Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- a) dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- b) možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti, pod ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- c) možnosti previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

Odložená daňová pohľadávka sa účtuje iba do takej výšky, do akej je pravdepodobné, že bude možné dočasné rozdiely vyrovnať voči budúcemu základu dane.

Pri výpočte odloženej dane sa použije sadzba dane z príjmov, o ktorej sa predpokladá, že bude platiť v čase vyrovnania odloženej dane.

(m) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa oceňujú ich menovitou hodnotou, pričom sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(n) Deriváty

Deriváty sa pri ich nadobudnutí oceňujú obstarávacou cenou a ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa oceňujú reálnou hodnotou.

Zmeny reálnych hodnôt derivátov sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia, priamo do vlastného imania na účet 414. Výsledok realizácie zabezpečovacích derivátov sa účtuje na účtoch 567 - Náklady na derivátové operácie a 667 - Výnosy z derivátových operácií.

Zmeny reálnych hodnôt derivátov určených na obchodovanie na tuzemskej burze, zahraničnej burze alebo inom verejnom trhu sa účtujú s vplyvom na výsledok hospodárenia na účtoch 567 a 667.

Zmeny reálnych hodnôt derivátov určených na obchodovanie na neverejnom trhu sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia priamo do vlastného imania na účet 414. Výsledok realizácie týchto obchodov sa účtuje na účtoch 567 - Náklady na derivátové operácie a 667 - Výnosy z derivátových operácií.

(o) Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi sa oceňujú reálnou hodnotou. Zmeny reálnych hodnôt majetku a záväzkov zabezpečených derivátmi sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia priamo do vlastného imania na účet 414.

(p) Cudzí mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na slovenskú menu kurzom vyhláseným v kurzovom listku Národnej banky Slovenska platným ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v účtovnej závierke platným ku dňu, ku ktorému sa zostavuje. Vzniknuté kurzové rozdiely sa zúčtujú s vplyvom na výsledok hospodárenia.

(r) Výnosy

Výnosy z predaja služieb sa vykazujú v účtovnom období, v ktorom boli služby poskytnuté s ohľadom na stav rozpracovanosti danej služby. Tento je zistený na základe skutočne poskytnutých služieb ako pomernej časti k celkovému rozsahu dohodnutých služieb.

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.) bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu. Tržby sú účtované ku dňu splnenia dodávky alebo služby.

Výnosy Spoločnosti tvoria najmä tržby z prepravy ropy a skladovania ropy.

(s) Dotácie zo štátneho rozpočtu

Dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtujú formou predpisu a úhradou sa záväzok vyrovnáva. Dotácie na obstaranie dlhodobého majetku sa účtujú ako výnosy budúcich období a rozpúšťajú do výnosov v časovej a vecnej súvislosti s odpisovaním dlhodobého majetku.

E. AKTÍVA

1. Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Prehľad o pohyboch dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2007 do 31. decembra 2007 v tis. Sk je uvedený na strane 9:

*Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného a hmotného majetku
k 31. decembru 2007*

Názov	Obstarávacía cena				Oprávky/Opravné položky				Zostatková cena	
	31.12.2006	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12.2006	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12.2006	31.12.2007
	v tis. Sk	v tis. Sk	v tis. Sk	v tis. Sk	v tis. Sk	v tis. Sk	v tis. Sk	v tis. Sk	v tis. Sk	v tis. Sk
Zriaďovacie náklady	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aktivované náklady na vývoj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Softvér	445 239	0	0	77 592	417 395	15 638	0	0	27 844	89 798
Oceňiteľné práva	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Goodwill	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	66 592	-23	0	0	52 770	8 001	-23	0	13 822	5 821
Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	101 077	40 541	0	-72 501	10 000	0	0	0	91 077	59 117
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý nehmotný majetok spolu	612 908	40 541	-23	5 091	480 165	23 639	-23	0	132 743	154 736
Pozemky	146 866	0	0	0	25 612	0	-2 363	0	121 254	123 617
Stavby	7 109 120	-3 417	359 114	7 464 817	2 861 588	172 769	-4 197	0	4 247 532	4 434 657
Samostatné hnuiteľné veci a súbory hnuiteľných vecí	3 603 677	-20 922	73 482	3 656 237	2 803 538	134 762	-22 003	0	800 139	739 940
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	967	0	0	967	0	0	0	0	967	967
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	715 042	595 473	-78 647	-424 942	9 676	0	0	0	705 366	797 250
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	11 315	138 053	0	-12 745	0	0	0	0	11 315	136 623
Dlhodobý hmotný majetok spolu	11 586 987	733 526	-102 986	-5 091	5 700 414	307 531	-28 563	0	5 886 573	6 233 054
DNM a DHM spolu	12 199 895	774 067	-103 009	0	6 180 579	331 170	-28 586	0	6 019 316	6 387 790

Prírastky na obstarávanom dlhodobom hmotnom majetku v roku 2007 predstavujú najmä výstavbu nových skladovacích nádrží na prečerpávacej stanici ropy v súvislosti s požiadavkou Správy štátnych hmotných rezerv skladovať núdzové zásoby štátu v rope.

Drobný dlhodobý nehmotný majetok zaúčtovaný priamo do nákladov predstavoval za obdobie roku 2007 čiastku 219 tis. Sk (2006: 164 tis. Sk). Drobný dlhodobý hmotný majetok zaúčtovaný priamo do nákladov predstavoval za obdobie roku 2007 čiastku 6 076 tis. Sk (2006: 5 617 tis. Sk)

Dlhodobý majetok nie je krytý záložným právom v prospech tretích subjektov.

Celková opravná položka k dlhodobému hmotnému a nehmotnému majetku sa v roku 2007 znížila o 4 225 tis. Sk na sumu 75 882 tis. Sk k 31. decembru 2007. Opravná položka k nezaraďenému dlhodobému hmotnému majetku bola v roku 2006 a 2007 vo výške 6 476 tis. Sk vytvorená z dôvodu dočasného pozastavenia rozvojového projektu „Výstavba ropovodu Bratislava – Schwechat“ (Pozn. N). Opravná položka k zaraďenému dlhodobému hmotnému majetku vo výške zostatkovej účtovnej hodnoty 29 158 tis. Sk sa vytvorila v predchádzajúcich rokoch na majetok „Skladovacia plocha nebezpečného odpadu“ a skladovacie nádrže, ktorého využívanie bolo manažmentom prehodnotené ako neefektívne. Opravná položka k pozemkom je vo výške 23 249 tis. Sk k 31. decembru 2007 (k 31. decembru 2006: 25 612 tis. Sk). Opravná položka k dlhodobému nehmotnému majetku predstavovala k 31. decembru 2007 hodnotu 13 800 tis. Sk (k 31. decembru 2006: 13 800 tis. Sk).

Úbytok obstarávaného dlhodobého hmotného majetku vo výške 78 647 tis. Sk predstavuje odovzdanie obstarávaného majetku z prostriedkov štátnej dotácie do vlastníctva štátu (Pozn. F.7).

Dlhodobý majetok (najmä budovy, haly, stavby, stroje, ropa) je poistený na poistnú sumu 25 371 773 tis. Sk na riziko živelných pohromy a riziko krádeže vecí.

2. Dlhodobý finančný majetok

Výška vlastného imania k 31. decembru 2007 a výsledok hospodárenia za účtovné obdobie 2007 jednotlivých spoločností spolu s porovnaním týchto údajov s predchádzajúcim účtovným obdobím je uvedená uvedený na strane 11:

	Podiel na ZI		Podiel na hlas. právach		Výsledok hospodárenia (v tis. Sk/v tis. EUR)		Vlastné imanie (v tis. Sk/v tis. EUR)		Účtovná hodnota vykázaná v súvahe (netto v tis. Sk)	
	%		%	Mena	2007	2006	31.12.2007	31.12.2006	31.12.2007	31.12.2006
a) Dcérske spoločnosti										
BSP Bratislava - Schwechat (1)	74		74	EUR	-280	-330	4 849	1 576	55 772	57 791
b) Prídružené spoločnosti										
SWS spol. s r.o. (2)	48,9		48,9	Sk	264	-2 147	44 383	114 127	24 002	55 880
c) Ostatné										
UniCredit Bank Slovakia a.s. (3)	0,19		0,19	Sk	n/a	n/a	n/a	n/a	8 390	6 800
SKB, a.s. (4)	-		-	Sk	n/a	n/a	n/a	n/a	0	0
Energotel, a.s.	16,7		16,7	Sk	30 193	-791	106 458	76 265	11 000	11 000
Ostatné	0		0	Sk		0		0		0
d) Pôžičky dcérskym spoločnostiam										
BSP Bratislava - Schwechat (1)	74		74	EUR	-280	-330	4 849	1 576	0	90 890
e) Obstarávaný podiel										
BSP Bratislava - Schwechat (1)	74		74	EUR	-280	-330	4 849	1 576	88 284	0
Spolu									187 448	222 361

n/a - k dátumu zostavenia ÚZ k 31.12.2007 neboli údaje k dispozícii

(1) Spoločnosť je majoritným spoločníkom dcérskej spoločnosti BSP Bratislava - Schwechat Pipeline GmbH, Vienna a založila ho peňažným vkladom. Hodnota investície zahŕňa 74% na ZI vo výške 1 998 tis. EUR a náklady súvisiace s obstaraním vo výške 3 607 tis. Sk. Zapísaná časť v obchodnom registri Rakúskej republiky predstavuje čiastku 2 700 tis. EUR. Podrobnejšie informácie sú uvedené v poznámke M a N.

Spoločnosť kapitalizovala v roku 2007 svoju pohľadávku z poskytnutej pôžičky dcérskej spoločnosti BSP Bratislava – Schwechat Pipeline GmbH vo výške 88 284 tis. Sk (t.j. 2 629 tis. EUR). Oceňovací rozdiel z kapitalizovania pohľadávky predstavoval 2 608 tis. Sk. (Pozn. F1 Vlastné imanie, Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín).

(2) Spoločnosť SWS, s.r.o. znižovala v roku 2007 svoje základné imanie, pričom svojim spoločníkom vyplatila podiely znížené o straty minulých rokov. Spoločnosť eviduje podiel v pridruženej spoločnosti SWS k 31. decembru 2007 v nadobúdacej hodnote 34 087 tis. Sk (k 31. decembru 2006: 71 991 tis. Sk), na ktoré eviduje opravnú položku k 31. decembru 2007 vo výške 10 085 tis. Sk (k 31. decembru 2006: 16 111 tis. Sk). V roku 2007 Spoločnosť upravila výšku OP z dôvodu zmeny podielu na vlastnom imaní SWS.

(3) Spoločnosť vlastní akcie UniCredit Bank Slovakia a.s. v nadobúdacej hodnote 43 155 tis. Sk, ktoré sú vykázané v reálnej hodnote k 31. decembru 2007 vo výške 8 390 tis. Sk (k 31. decembru 2006: 6 800 tis. Sk).

(4) Spoločnosť vlastní akcie Slovenskej kreditnej banky, a.s. (SKB) v nadobúdacej hodnote 46 190 tis. Sk, ktoré sú vykázané v reálnej hodnote k 31. decembru 2007 vo výške 0 tis. Sk (k 31. decembru 2006: 0 tis. Sk).

Prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku od 1. januára 2007 do 31. decembra 2007 je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Charakteristika	31.12.2006 v tis. Sk	Prírastky v tis. Sk	Úbytky v tis. Sk	Presuny v tis. Sk	31.12.2007 v tis. Sk
Podielové CP a vklady v podnikoch s rozhodujúcim vplyvom (1)	72 134	0	-2 019	0	70 115
Podielové CP a vklady v podnikoch s podstatným vplyvom (2)	71 991	0	-37 904	0	34 087
Ostatné dlhodobé CP a podiely (3,4,5)	17 800	1 590	0	0	19 390
Pôžičky podnikom v skupine (1)	90 890	0	-90 890	0	0
Obstarávaný podiel (1)	0	88 284	0	0	88 284
Opravná položka (2,6)	-30 454	6 026	0	0	-24 428
Spolu – netto	222 361	95 900	-130 813	0	187 448

(5) Od 1. januára 2006 oceňuje Spoločnosť dlhodobé cenné papiere a podiely do 20% reálnou hodnotou a zmena reálnej hodnoty sa účtuje súvahovo cez účet Vlastného imania. Zmena v oceňovaní k 31. decembru 2007 vo výške 1 590 tis. Sk predstavovala zvýšenie hodnoty podielu na vlastnom imaní UniCredit Bank Slovakia vzhľadom na zlepšenie jej hospodárskej situácie po fúzii s bankou HVB Bank Slovakia v roku 2007.

(6) Opravná položka k dlhodobému finančnému majetku k 31. decembru 2007 obsahuje opravnú položku na investíciu SWS vo výške 10 085 tis. Sk a na investíciu v dcérskej spoločnosti BSP vo výške 14 343 tis. Sk.

3. Zásoby

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia uvádza nasledujúca tabuľka:

	31.12.2006 v tis. Sk	Tvorba (Zvýšenie) v tis. Sk	Zrušenie (Zníženie) v tis. Sk	31.12.2007 v tis. Sk
Materiál	2 457	1 416	-7	3 866
Tovar	815	0	-815	0
Spolu	3 272	1 416	-822	3 866

4. Pohľadávky

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia uvádza nasledujúca tabuľka:

	31.12.2006 v tis. Sk	Tvorba (Zvýšenie) v tis. Sk	Zrušenie (Zníženie) v tis. Sk	31.12.2007 v tis. Sk
Pohľadávky z obchodného styku	132 796	2 632	-39 055	96 373
Iné pohľadávky	87 993	0	-57 193	30 800
Spolu	220 789	2 632	-96 248	127 173

Opravná položka je tvorená na pohľadávky po lehote splatnosti po zohľadnení špecifických prípadov. Jej zníženie v roku 2007 súvisí s odpisom pohľadávok (Pozn. H.2).

Veková štruktúra krátkodobých pohľadávok (brutto) je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

	31.12.2007 v tis. Sk	31.12.2006 v tis. Sk
pohľadávky do lehoty splatnosti	339 782	151 798
pohľadávky po lehote splatnosti	129 475	224 323
Spolu	469 257	376 121

Na pohľadávky Spoločnosti nie je k 31. decembru 2007 zriadené záložné právo.

5. Finančné účty

Ako finančné účty sú vykázané peniaze v pokladni, účty v bankách a cenné papiere. Účtami v bankách môže Spoločnosť voľne disponovať, okrem termínovaného vkladu vo výške 4 260 tis. Sk v Istrobanke, a.s., ktorým bude môcť disponovať až po 24. januári 2012. Bankové účty zahŕňajú aj peňažné prostriedky uložené na účtoch v SKB, a.s. a AG Banky, a.s. vo výške 388 tis. Sk, ktoré sú v konkurznom konaní a je na ne vytvorená dlhodobá rezerva v rovnakej výške.

6. Krátkodobý finančný majetok

Spoločnosť vyradila z majetku zmenky, ktoré nadobudla po zlúčení dcérskych spoločností v roku 2004, vzhľadom na ich nevymožiteľnosť potvrdenú súdnym rozhodnutím o ukončení konkurzu. Vyradenie bolo účtované do finančných nákladov vo výške 16 487 tis. Sk a zároveň bola rozpustená opravná položka k nim v plnej výške.

7. Časové rozlíšenie

Časové rozlíšenie zahŕňa položky uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	31.12.2007 v tis. Sk	31.12.2006 v tis. Sk
Náklady budúcich období - po istné	5 227	6 912
Náklady budúcich období - reklama	7 470	3 688
Náklady budúcich období - ostatné	2 124	4 371
Príjmy budúcich období	1 524	2 214
Spolu	16 345	17 185

F. PASÍVA

1. Vlastné imanie

Informácie o akcionároch Spoločnosti sú uvedené v časti B.

Základné imanie Spoločnosti tvorí 1 900 akcií na meno, každá v nominálnej hodnote 1 000 000 Sk (jeden milión slovenských korún). Spoločnosť dosiahla čistý zisk na akciu vo výške približne 245 Sk (2006: 258 Sk).

Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	31.12.2006	Rozdelenie HV roku 2006	Oceňovacie rozdiele	Použitie fondov	HV roku 2007	31.12.2007
	v tis. Sk	v tis. Sk	v tis. Sk	v tis. Sk	v tis. Sk	v tis. Sk
Základné imanie	1 900 000	0	0	0	0	1 900 000
Kapitálové fondy	312 166	0	-7 126	0	0	305 040
Ostatné kapitálové fondy	303 418	0	0	0	0	303 418
Oceň.rozdiele z precenenia majetku a záväzkov	8 748	0	-4 518	0	0	4 230
Oceň.rozdiele z kapitálových účasť (Poznámka E.2, N)	0		-2 608	0	0	-2 608
Fondy zo zisku	4 109 521	15 000	0	-13 941	0	4 110 580
Zákonný rezervný fond	380 000	0	0	0	0	380 000
Štatutárne fondy a ostatné fondy	3 729 521	15 000	0	-13 941	0	3 730 580
Výsledok hospodárenia minulých rokov	548 690	130 057	0	0	0	678 747
Nerozdelený zisk	548 690	130 057	0	0	0	678 747
Neuhradená strata	0	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia za bežné účtovné obdobie	490 925	-490 925	0	0	466 384	466 384
Spolu	7 361 302	-345 868	-7 126	-13 941	466 384	7 460 751

Prehľad ziskov a strát, ktoré boli účtovné priamo na účty vlastného imania (v tis. Sk):

Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov:

- zmena reálnej hodnoty derivátov obchodovaných na neverejnom trhu (Pozn. K.c)	- 7 541
- dopad na odložení daň	1 433
- zmena reálnej hodnoty finančných investícií (Pozn. E.2.)	1 590

Spolu

- 4 518

Spoločnosť vytvorila v súlade s vnútornými pravidlami schválenými valným zhromaždením štatutárne a ostatné fondy, ktoré obsahujú fondy na výplatu odmien, fond kapitálového rozvoja. Podľa rozhodnutia valného zhromaždenia sa do nich prispieva z čistého zisku. Spôsob použitia týchto fondov určujú vnútorné pravidlá schválené valným zhromaždením. V roku 2007 sa na účely odmien zamestnancom Spoločnosti tvorili štatutárne a ostatné fondy vo výške 15 000 tis. Sk a čerpali sa vo výške 13 941 tis. Sk.

Rozdelenie zisku za rok 2006 vo výške 490 925 tis. Sk bolo valným zhromaždením Spoločnosti schválené nasledovne:

	v tis. Sk
Dividendy *	338 195
Prídel do sociálneho fondu	7 673
Prídel do štatutárnych a ostatných fondov	15 000
Tantiémy	0
Prevod na nerozdelený zisk	130 057
Spolu	490 925

* Dividendy v kumulovanej výške 1 138 195 tis. Sk k 31. decembru 2007 neboli vyplatené vzhľadom na predbežné súdne opatrenie uložené Spoločnosti dňa 5. mája 2004 (v súvislosti so súdnym sporom o 34% akcií Spoločnosti ako je uvedené v poznámke K.a).

2. Rezervy

Prehľad o rezervách je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	31.12.2006 v tis. Sk	Tvorba v tis. Sk	Použitie / Zrušenie v tis. Sk	Presun v tis. Sk	31.12.2007 v tis. Sk
Dlhodobé rezervy					
Rezerva na peniaze na účtoch	388	0	0	0	388
Rezerva na podnikateľské riziko	727	0	0	0	727
Odchodné do dôchodku a životné a pracovné jubileá	20 636	6 485	-48	0	27 073
Rezerva na nákup ropy	0	0	0	8 536	8 536
Rezerva na súdne spory	0	2 000	0	0	2 000
	21 751	8 485	-48	8 536	38 724
Krátkodobé rezervy					
Mzdy za dovolenku, vrátane sociálneho zabezpečenia	12 555	10 727	-12 555	0	10 727
Odmeny pracovníkom	3 080	11 472	-3 080	0	11 472
Rezerva na manaž. pobyty	2 300	2 000	-2 300	0	2 000
Rezerva na nákup ropy	71 000	0	-62 464	-8 536	0
Nevyfakturované dodávky	6 539	29 327	-6 539	0	29 327
	95 474	53 526	-86 938	-8 536	53 526
Rezervy spolu	117 225	62 011	-86 986	0	92 250

Rezerva na odchodné do dôchodku a životné a pracovné jubileá bola vytvorená v súlade s ustanoveniami aktuálnej kolektívnej zmluvy s použitím metód poistnej matematiky.

Rezerva na nákup ropy vyplýva z technologických potrieb Spoločnosti v dôsledku prirodzených úbytkov s cieľom zabezpečiť plynulosť prevádzky pre svojich odberateľov. Predstavuje odhadovaný objem úbytkov ropy, ku ktorému došlo v minulosti a ktorý bude treba nahradiť. Spoločnosť v roku 2007 realizovala nákup ropy pre doplnenie prirodzených úbytkov ropy a z dôvodu zaradenia novej skladovacej nádrže ropy do majetku. Vo výške nákupu ropy 62 464 tis. Sk bolo zaúčtované použitie rezervy, zvyšok rezervy vo výške 8 536 tis. Sk sa prenáša do nasledujúcich rokov pre ďalšie doplnenie prirodzených úbytkov ropy vznikajúcich bežnou prevádzkou ropovodného systému.

3. Záväzky

Štruktúra záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

	31.12.2007 v tis. Sk	31.12.2006 v tis. Sk
Záväzky do lehoty splatnosti	241 495	132 504
Záväzky po lehote splatnosti	52 238	23 594
Spolu krátkodobé záväzky z obchodného styku	293 733	156 098
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti 1-5 rokov	16 239	24 368
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti > 5 rokov	515	192
Spolu dlhodobé záväzky z obchodného styku	16 754	24 560

Dlhodobé záväzky z obchodného styku predstavujú finančnú zábezpeku (zádržné) počas záručnej doby z investičných projektov. Objem investičných záväzkov k 31. decembru 2007 bol vo výške 195 892 tis. Sk (k 31. decembru 2006: 138 746 tis. Sk).

4. Odložený daňový záväzok

Výpočet odloženého daňového záväzku je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	31.12.2007 v tis. Sk	31.12.2006 v tis. Sk
Dočasné rozdiely z titulu:		
odpisovanie dlhodobého majetku	860 547	710 842
opravné položky k pohľadávkam	-4 276	-158 535
účtovanie rezerv	-38 081	-93 222
deriváty	3 259	10 800
Dočasné rozdiely spolu	821 449	469 885
Sadzba dane	19%	19%
Odložený daňový záväzok	156 075	89 278

Zmena odloženého daňového záväzku je uvedená v nasledujúcej tabuľke (v tis. Sk):

Stav k 31. decembru 2006	89 278
Stav k 31. decembru 2007	156 075
Zmena	66 797
z toho:	
- zaúčtované ako náklad	68 230
- zaúčtované na účty vlastného imania	- 1 433

5. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	2007 v tis. Sk	2006 v tis. Sk
Stav k 1. januáru	1 572	2 233
Tvorba na ťarchu nákladov	2 404	2 244
Tvorba zo zisku	7 673	6 955
Ostatná tvorba	600	570
Čerpanie	-10 605	-10 430
Stav k 31. decembru	1 644	1 572

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na ťarchu nákladov vo výške 1,5% zo mzdových nákladov a časť sa môže vytvárať zo zisku v zmysle stanov spoločnosti. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na sociálne, zdravotné, rekreačné a iné potreby zamestnancov.

6. Bankové úvery

Spoločnosť neprijala ani nečerpala v roku 2007 žiadny bankový úver.

7. Časové rozlíšenie

Štruktúra časového rozlíšenia je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

	31.12.2007 v tis. Sk	31.12.2006 v tis. Sk
Výdavky budúcich období	4	4
Výnosy budúcich období	72 548	176 323
Prenájom optického kábla	71 298	80 318
Dotácia na obstaranie dlhodobého majetku	0	96 005
Ostatné	1 250	0
Spolu	72 552	176 327

Výnosy budúcich období zahŕňajú prenájom optických káblov spoločnosti Energotel do roku 2015 (Pozn. M.b).

Spoločnosť v roku 2007 odovzdala majetok, ktorý obstarala prostredníctvom štátnej dotácie, do vlastníctva štátu, t.z. že Spoločnosť nebude rozpúšťať výnosy oproti odpisom v nasledujúcich rokoch. Spoločnosť spravuje tento majetok na základe Zmluvy o výpožičke.

G. VÝNOSY

1. Tržby za vlastné výkony a tovar

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t.j. podľa typov výrobkov a služieb, a podľa hlavných teritórií sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Preprava ropy		Skladovanie ropy		Iné		Spolu	
	2007 v tis. Sk	2006 v tis. Sk	2007 v tis. Sk	2006 v tis. Sk	2007 v tis. Sk	2006 v tis. Sk	2007 v tis. Sk	2006 v tis. Sk
Slovenská republika	791 757	801 743	56 375	86 976	740	1 815	848 872	890 534
Česká republika	695 763	770 820	6 381	700	0	0	702 144	771 520
Iné	0	35 035	0	0	0	0	0	35 035
Spolu	1 487 520	1 607 598	62 756	87 676	740	1 815	1 551 016	1 697 089

Spoločnosť poskytuje prepravu a skladovanie ropy 3 hlavným zákazníkom, ktorí predstavujú spolu 96% celkových tržieb Spoločnosti. Z dôvodu obmedzených alternatívnych zdrojov podobných prepravných kapacít v regióne považuje Spoločnosť riziko koncentrácie zákazníkov za malé.

Výnosy so skladovania ropy pre SŠHR boli za rok 2007 vo výške 54 368 tis. Sk (2006: 80 237 tis. Sk). Pohľadávka voči SŠHR predstavovala k 31. decembru 2007 výšku 9 711 tis. Sk (31. december 2006: 8 503 tis. Sk).

2. Zmena stavu zásob vlastnej výroby

Spoločnosť v bežnom roku netvorila zásoby vlastnej výroby.

3. Aktivácia

Spoločnosť neaktivovala v bežnom roku žiadne aktíva.

4. Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti

Prehľad ostatných významných výnosov z hospodárskej činnosti je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	2007 v tis. Sk	2006 v tis. Sk
Zmluvné penále, úroky z omeškania	2 884	3 570
Odpísanie záväzkov	321	0
Prenájom optických káblov *	33 618	48 126
Prenájom RR bodov	5 669	5 956
Prenájom priestorov, rekreačných zariadení	7 551	10 980
Ostatné	6 159	2 953
Spolu	56 202	71 585

* Spoločnosť prenajíma sieť optických káblov spoločnosti Energotel. Výnosy predstavujú ročné poplatky a rovnomerné rozpúšťanie výnosov budúcich období (viď Poznámku M. b).

5. Finančné výnosy

Prehľad finančných výnosov je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	2007 v tis. Sk	2006 v tis. Sk
Výnosové úroky	97 908	80 116
Kurzové zisky	41 689	27 309
Výnosy z cenných papierov a podielov	825	0
Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku	0	915
Výnosy z derivátových operácií - menové forwardy	15 646	28 447
Ostatné výnosy (najmä zníženie základného imania v SWS)	37 323	0
Spolu	193 391	136 787

Prehľad o kurzových ziskoch je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	2007 v tis.Sk	2006 v tis.Sk
Realizované kurzové zisky	41 689	27 298
Nerealizované kurzové zisky	0	11
Spolu	41 689	27 309

H. NÁKLADY

1. Náklady na poskytnuté služby

Prehľad o nákladoch na poskytnuté služby je znázornený v nasledujúcej tabuľke:

	2007 v tis. Sk	2006 v tis. Sk
Opravy	64 383	52 354
Cestovné	9 121	9 398
Reprezentačné a propagačné predmety	9 016	10 595
Odborno - poradenské služby	43 024	34 272
Služby hospodárskeho charakteru	85 123	72 972
Geologické práce, biologická rekultivácia	10 181	6 605
Ježkovanie potrubia+ kontrola trasy	7 036	28 489
Školenia	5 988	6 634
Reklama	30 072	19 557
Ostatné	6 358	2 571
Spolu	270 302	243 447

2. Ostatné náklady z hospodárskej činnosti

Prehľad ostatných významných nákladov z hospodárskej činnosti je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	2007 v tis. Sk	2006 v tis. Sk
Odpísané pohľadávky	96 061	0
Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam	-93 601	4 060
Dary	10 120	6 098
Ostatné pokuty a penále	3 270	117
Ostatné prevádzkové náklady (koeficient DPH)	339	486
Ostatné	1 604	1 308
Spolu	17 793	12 069

3. Finančné náklady

Prehľad o finančných nákladoch je znázornený v nasledujúcej tabuľke:

	2007 v tis. Sk	2006 v tis. Sk
Realizované kurzové straty	46 939	39 610
Nerealizované kurzové straty	3 914	11 754
Kurzové straty (celkom)	50 853	51 364
Ostatné náklady na finančné činnosti	82 165	26 964
Tvorba opravnej položky do nákladov na finančné činnosti (Pozn. E.2)	-22 514	15 263
Náklady na derivátové operácie - menové forwardy	0	61
Spolu	110 504	93 652

Ostatné náklady v roku 2007 zahŕňajú najmä 37 904 tis. Sk zníženie hodnoty investície v SWS, 25 409 tis. Sk poistenie a 16 487 tis. Sk odpis finančných zmeniek.

I. DANE Z PRÍJMOV

Prevod z teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Položka	Daň	
	Rok 2007 v tis. Sk	Rok 2006 v tis. Sk
HV pred zdanením	615 476	622 080
z toho teoretická daň 19%	116 940	118 195
Náklady na propagáciu, reprezentačné a ostatné	3 905	3 668
Prijaté dividendy	-157	0
Oprava vplyvu dočasných rozdielov	-2 079	2 615
Ostatné trvalé rozdiely	17 046	6 677
Dodatočné vyrubenie dane a oprava dane	13 437	0
Celková vykázaná daň	149 092	131 155
Odložená daň	68 230	24 377
Splatná daň	80 862	106 778
Celková vykázaná daň	149 092	131 155
Efektívna sadzba dane	24,22%	21,08%

J. ÚDAJE NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

Spoločnosť eviduje na podsúvahových účtoch cudzí majetok SPP- Optický kábel v dĺžke 36 489 m v hodnote 6 499 tis. Sk, drobný hmotný a nehmotný majetok a materiál v civilnej obrane.

K. INÉ AKTÍVA A PASÍVA

a) Prípadné ďalšie záväzky a aktíva

Spoločnosť má nasledujúce prípadné ďalšie záväzky a aktíva, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe:

- K dátumu zostavenia tejto účtovnej závierky prebiehalo viacero neukončených právnych sporov, ktoré majú svoj pôvod v exekúcii 34% akcií TRANSEPTROLu, a.s.. V roku 2007 nedošlo k právoplatnému ukončeniu týchto sporov. Ešte v roku 2004 súd rozhodol o pozastavení vyplácania dividend až do odvolania. Toto rozhodnutie súdu je stále platné a účinné. Spoločnosť urobila vyhlásenia voči svojim akcionárom, na základe ktorého predĺžila lehotu na premĺčanie práva na výplatu dividend. Konečný výsledok súdneho sporu a možný dopad na účtovnú závierku Spoločnosti nie je možné v súčasnosti stanoviť. Spoločnosť neúčtovala o žiadnej rezerve, nakoľko je manažment presvedčený, že nie je pravdepodobný vznik významných strát.
- Spoločnosť sa zaviazala, že od roku 2004 bude kompenzovať výplatu dividend dcérskeho podniku BSP Bratislava - Schwechat Pipeline GmbH akcionárovi - spoločnosti OMV, v prípade že uvedený dcérsky podnik nebude schopný z akýchkoľvek dôvodov spoločnosti OMV dividendy vyplatiť. Dcérsky podnik BSP Bratislava - Schwechat Pipeline GmbH sa zaviazal vyplácať dividendy v minimálnej výške 5,5% zo základného imania spoločností, ktoré predstavuje 2 700 tis. EUR, v tom prípade, ak to finančné výsledky umožnia a dividendy budú schválené akcionárom. Prípadný záväzok Spoločnosti predstavuje z uvedeného titulu čiastku 39 tis. EUR ročne. V prípade platobnej neschopnosti alebo likvidácie dcérskej spoločnosti BSP Bratislava - Schwechat Pipelines GmbH Spoločnosť ručí za úhradu splatenej časti základného imania spoločnosti BSP Bratislava - Schwechat Pipelines GmbH, ktorá prináleží spoločnosti OMV a to v prípade sprenevery alebo hrubej nedbalosti zo strany spoločnosti TRANSPETROL, a.s.. Prípadný záväzok Spoločnosti predstavuje z uvedeného titulu čiastku 702 tis. EUR. Spoločnosť TRANSPETROL, a.s. nesie všetky riziká a náklady vzniknuté alebo spojené s odstránením ropovodu Bratislava Schwechat, ktorého výstavba sa plánuje v budúcnosti.

iii) Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až po tom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

iv) Záruky dodávateľa na ukončené investičné projekty sú kryté bankovými zárukami počas dohodnutej záručnej doby v celkovej výške 215 538 tis. Sk k 31. decembru 2007.

b) Ostatné finančné výpomoci

Investičné výdavky, ktoré boli zmluvne dohodnuté a podľa plánu neboli ešte preinvestované, tvorili k 31. decembru 2007:

- Rozostavané stavby 2,78 mil. Sk,
- Stavby na začatie 318,77 mil. Sk,
- Stavby v investorskej príprave 0,22 mil. Sk.

c) Deriváty

Spoločnosť poskytuje prepravné služby najmä slovenským a českým zákazníkom v cudzej mene a preto je vystavená menovému riziku. Menové finančné deriváty nie sú obchodované a Spoločnosť ich dohodla s bankou so špecifickými zmluvnými podmienkami. Deriváty môžu vykazovať pozitívny (aktívum) alebo negatívny (záväzok) stav ako výsledok fluktuácií trhových výmenných kurzov. Kumulované reálne hodnoty derivátov sa môžu významne meniť v čase.

Nasledovná tabuľka ukazuje reálne hodnoty k súvahovému dňu pohľadávok z titulu menových forwardových zmlúv dohodnutých Spoločnosťou:

	31.12.2007 v tis. Sk	31.12.2006 v tis. Sk
Menový forward	3 259	10 800
Spolu	3 259	10 800

L. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV, DOZORNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY.

Hrubé príjmy členov štatutárnych orgánov Spoločnosti za ich činnosť v uvedených orgánoch v sledovanom účtovnom období boli nasledovné:

	2007 v tis. Sk	2006 v tis. Sk
Predstavenstvo	8 640	9 516
Dozorná rada	8 640	8 774
Spolu	17 280	18 290

M. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Spoločnosť uskutočnila v priebehu účtovného obdobia nasledujúce transakcie so spriaznenými osobami (Yukos Group, BSP, SWS, Energotel, MH SR, SŠHR).

Transakcie medzi spriaznenými stranami sa uskutočnili za bežných obchodných podmienok.

a) Transakcie s materskou spoločnosťou a dcérskymi spoločnosťami:

	2007 v tis. Sk	2006 v tis. Sk
a1) Poskytnuté služby (Výnos)	421	421
a2) Refaktúracie nákladov (telefóny)	10	28
a3) Úroky z poskytnutej pôžičky (Výnos)	0	915

b) Transakcie s pridruženými a ostatnými spoločnosťami:

	2007 v tis. Sk	2006 v tis. Sk
b1) Nakúpené služby (Náklady)	4 731	4 866
b2) Prenájom optických vlákien (Výnosy)	24 933	32 413
b3) Rozpúšťanie výnosov bud.období (Výnosy)	9 020	15 769
b4) Skladovanie ropy (Výnosy)	54 368	80 237
b5) Príjem dividend	825	0
b6) Ostatné výnosy (predaj a prenájom ostatného majetku)	0	1 060
b7) Výnosy zo zníženia ZI v spoločnosti SWS Vojany	34 200	0

c) Vybrané aktíva a pasíva z transakcií so spriaznenými osobami sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	k 31.12.2007 v tis. Sk	k 31.12.2006 v tis. Sk
c1) Vklad do základného imania dcérskej spoločnosti BSP (netto)	55 772	57 792
c2) Obstaraný podiel v BSP - kapitalizácia pôžičky	88 284	0
c3) Vklad do základného imania pridruženej spoločnosti SWS (netto)	25 265	55 880
c4) Vklad do základného imania spoločnosti Energotel	11 000	11 000
c5) Poskytnuté pôžičky podnikom v skupine (vrátane úrokov a preceňovania)	0	90 889
c6) Pohľadávky z obchodného styku	13 691	17 217
c7) Náklady budúcich období	0	650
Spolu aktíva	194 012	233 428
c8) Záväzky z obchodného styku	354	354
c9) Záväzky voči spoločníkom pri rozdeľovaní zisku	1 138 195	800 000
c10) Výnosy budúcich období	71 298	176 322
Spolu pasíva	1 209 847	976 676

N. INFORMÁCIE O DCÉRSKEJ SPOLOČNOSTI BSP BRATISLAVA – SCHWECHAT PIPELINE

Spoločnosť eviduje k 31. decembru 2007 finančnú investíciu v BSP Bratislava-Schwechat Pipeline GmbH (BSP) vo výške 144 056 tis. Sk netto vrátane kapitalizovanej pôžičky. Finančná investícia slúži na financovanie realizácie projektu Výstavba ropovodu Bratislava -Schwechat. Na prevádzkové straty dcérskej spoločnosti BSP v 2004 až 2007, ktoré dočasne znižujú hodnotu podielu Spoločnosti na vlastnom imaní BSP, Spoločnosť eviduje dostatočnú opravnú položku vo výške 14 343 tis. Sk k 31. decembru 2007. Zároveň k dátumu účtovnej závierky eviduje na doteraz realizované investície do výstavby ropovodu opravnú položku vo výške 6 476 tis. Sk.

Manažment Spoločnosti je presvedčený o budúcom pokračovaní projektu v pôvodne navrhovanom variante a o návratnosti investície. Vedenie Spoločnosti je zároveň presvedčené, že BSP bude dosahovať výnosy z prevádzkovania ropovodu v budúcnosti a zabezpečí rast hodnoty pre akcionárov.

O. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2007 nenastali iné udalosti, ktoré majú významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

P. PREHĽAD PEŇAŽNÝCH TOKOV

Spoločnosť zostavila prehľad peňažných tokov s použitím nepriamej metódy.

	2007 tis. Sk	2006 tis. Sk
Zisk pred odpočítaním daňových a mimoriadnych položiek	615 476	622 080
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého majetku	331 119	466 179
Opravná položka k dlhodobému hmotnému a nehmotnému majetku	-4 225	20 725
Opravná položka k pohľadávkam a odpis pohľadávok	2 446	4 059
Opravná položka k dlhodobému finančnému majetku	-6 026	15 263
Zmena stavu rezerv	-24 975	4 481
Úrokové náklady netto	-97 908	-80 064
Strata / (zisk) z predaja dlhodobého majetku	-2 117	223
Kurzové rozdiely k peňažným prostriedkom a ekvivalentom	1 890	-2 448
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	815 680	1 050 498
Zmena pracovného kapitálu:		
Úbytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok	-144 160	11 238
Úbytok (prírastok) zásob	764	-558
(Úbytok) prírastok záväzkov	63 941	-36 103
Úbytok (prírastok) účtov časového rozlíšenia netto	-24 288	-21 161
Peňažné toky z prevádzky	711 937	1 003 914
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Peňažné toky z prevádzky	711 937	1 003 914
Zaplatená daň z príjmov	-144 398	-82 415
Ostatné položky nezahrnuté do prevádzkovej činnosti	4 896	8 662
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	572 435	930 161

	2007 tis. Sk	2006 tis. Sk
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup dlhodobého majetku	-716 929	-271 522
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	2 177	7 110
Pôžičky poskytnuté spoločnostiam v Skupine	0	-87 149
Prijaté dividendy	825	0
Príjmy zo zníženia ZI v pridruženej spol. (SWS)	34 200	0
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-679 727	-351 561
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Prijaté úroky	93 752	77 850
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	93 752	77 850
Kurzové rozdiely k peňažným prostriedkom a ekvivalentom	-1 890	2 448
Prírastky (úbytky) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	-15 430	658 898
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	2 317 407	1 658 509
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	2 301 977	2 317 407

V Bratislave dňa 28. februára 2008

Ing. Štefan Czucz
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Mgr. Ján Kridla
člen predstavenstva





11 | Financial Statements for the year ended 31 December 2007 and Report of Independent Auditors

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the shareholders, Supervisory Board and Board of Directors of TRANSPETROL, a.s.:

We have audited the accompanying financial statements of TRANSPETROL, a.s. ("the Company"), which comprise the balance sheet as at 31 December 2007, and the income statement for the year then ended, and the notes.

Statutory Body's Responsibility for the Financial Statements

Statutory Body is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Slovak Accounting Act. This responsibility includes: designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

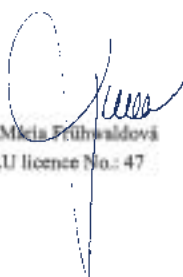
Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects the financial position of TRANSPETROL, a.s. as of 31 December 2007, and of its financial performance for the year then ended in accordance with Slovak Accounting Act.


PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
SKAU licence No.: 161

28 February 2008




Ing. Mária Frühwaldová
SKAU licence No.: 47

BALANCE SHEET

as of 3 1 . 1 2 . 2 0 0 7 (in thousand SKK)

Numerical data must align right, other data must be written from left. Unused rows must be left blank.

Data must be written in block letters (based on the example), by typewriter or printer, in black or dark blue ink.

Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã

Tax identification number 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5	Financial statements ☒ Ordinary ☐ Extraordinary ☐ Interim	Financial statements ☒ Prepared ☐ Approved (mark with a cross)	Month from 0 1 to 1 2	Year 2 0 0 7 2 0 0 7
Identification number 3 1 3 4 1 9 7 7			For period	
			Directly preceding accounting period	from 0 1 to 1 2
				2 0 0 6 2 0 0 6

Business name of entity
T R A N S P E T R O L , a . s .

Legal form of entity
a . s .

Registered seat of entity

Address
Š u m a v s k á

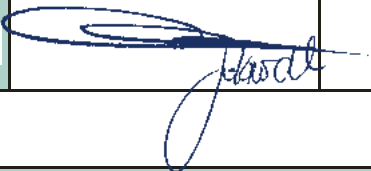
Post code
8 2 1 0 8

Town
B R A T I S L A V A

Phone number
0 2 / 5 0 6 4 1 7 8 2

Fax Number
0 2 / 5 5 4 2 3 9 8 6

E-mail
t r a n s p e t r o l @ t r a n s p e t r o l

Prepared on: 2 8 . 0 2 . 2 0 0 8	Written record of member of entity's statutory body or private person, which is legal entity:	Written record of member of entity responsible for preparation of financial statement:	Written record of member of entity responsible for accounting:
Approved on: . . . 2 0 0			

Tax office records	
	
Place for registration number	Imprint of tax office stamp

Line a	ASSETS b	Line No. c	Current accounting period		Directly preceding accounting period
			1	Gross value - part 1	
				Adjustment - part 2	Net value 3
				2	
	TOTAL ASSETS I. 002 + I. 003 + I. 032 + I. 062	001	1 5,9 0 7,9 9 6		
			6,6 3 8,6 3 0	9,2 6 9,3 6 6	8,7 6 6,0 8 7
A.	Receivables for subscribed share capital (353)	002			
B.	Non-current assets I. 004 + I. 013 + I. 023	003	1 3,0 8 2,8 2 9		
			6,5 0 7,5 9 1	6,5 7 5,2 3 8	6,2 4 1,6 7 7
B.I.	Non-current intangible assets total (I. 005 to 012)	004	6 5 8,5 1 7		
			5 0 3,7 8 1	1 5 4,7 3 6	1 3 2,7 4 3
B.I.1.	Startup (Incorporation) expenses (011) - /071, 091A/	005			
2.	Research and development capitalised (012) - /072, 091A/	006			
3.	Software (013) - /073, 091A/	007	5 2 2,8 3 1		
			4 3 3,0 3 3	8 9,7 9 8	2 7,8 4 4
4.	Valuable rights (014) - /074, 091A/	008			
5.	Goodwill (015) - /075, 091A/	009			
6.	Other non-current intangible assets (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	010	6 6,5 6 9		
			6 0,7 4 8	5,8 2 1	1 3,8 2 2
7.	Non-current intangible assets under construction (041) - 093	011	6 9,1 1 7		
			1 0,0 0 0	5 9,1 1 7	9 1,0 7 7
8.	Advance payments for non-current intangible assets (051) - 095A	012			
B.II.	Non-current tangible assets total (I. 014 to 022)	013	1 2,2 1 2,4 3 6		
			5,9 7 9,3 8 2	6,2 3 3,0 5 4	5,8 8 6,5 7 3
B.II.1.	Land (031) - 092A	014	1 4 6,8 6 6		
			2 3,2 4 9	1 2 3,6 1 7	1 2 1,2 5 4

Line a	ASSETS b	Line No. c	Current accounting period		Directly preceding accounting period Net value 3
			1	Gross value - part 1	
				Adjustment - part 2	
				2	
2.	Constructions (021) - /081,092A/	015	7,464,817		
			3,030,160	4,434,657	4,247,532
3.	Individual movable assets and sets of movable assets (022) - /082, 092A/	016	3,656,237		
			2,916,297	739,940	800,139
4.	Perennial crops (025) - /085, 092A/	017			
5.	Livestock and draught animals (026) - /086, 092A/	018			
6.	Other non-current tangible assets (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	019	967		
				967	967
7.	Non-current tangible assets under construction (042) - 094	020	806,926		
			9,676	797,250	705,366
8.	Advance payments on account of non-current tangible assets (052) - 095A	021	136,623		
				136,623	11,315
9.	Provision for acquired assets (+/- 097) +/- 098	022			
B.III.	Non-current financial assets (investments) total (I. 024 to 031)	023	211,876		
			24,428	187,448	222,361
B.III.1.	Shares and ownership interest in subsidiaries (061) - 096A	024	70,115		
			14,343	55,772	57,791
2.	Shares and ownership interest in associates (062) - 096A	025	34,087		
			10,085	24,002	55,880
3.	Other non-curremt securities and ownership interests (063, 065) - 096A	026	19,390		
				19,390	17,800
4.	Loans to enterprises in consolidated group (066A) - 096A	027			
					90,890
5.	Other financial investments (067A, 069, 06XA) - 096A	028			

Line a	ASSETS b	Line No. c	Current accounting period										Directly preceding accounting period																	
			1	Gross value - part 1					Net value					Net value 3																
				Adjustment - part 2					2																					
6.	Loans with maturity up to one year (066A, 067A, 06XA) - 096A	029																												
7.	Non-current financial assets in the course of acquisition (043) - 096A	030					8	8	2	8	4																			
8.	Advance payments on account of non-current financial investments (053) - 095A	031																												
C.	Current assets I. 033 + I. 041 + I. 048 + I. 056	032				2	8	0	8	8	2	2																		
C.I.	Inventory total (I. 034 to 040)	033					1	3	1	0	3	9			2	6	7	7	7	8	3			2	5	0	7	2	2	5
C.I.1.	Raw material (112, 119, 11X) - /191,19X/	034					3	2	9	5	3																			
2.	Work in progress and semi-finished goods (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	035																												
3.	Construction contracts with maturity over one year 12X - 192A	036																												
4.	Finished goods (123) - 194	037																												
5.	Livestock (124) - 195	038										1																		
6.	Merchandise (132, 13X, 139) - /196, 19X/	039								2	2	2																		
7.	Advances paid on account of inventories (314A) - 391A	040																												
C.II.	Non-current receivables total (I. 042 to 047)	041						4	4	1	2																			
C.II.1.	Trade receivables (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	042																												

Line a	ASSETS b	Line No. c	Current accounting period		Directly preceding accounting period
			1	Gross value - part 1	
				Adjustment - part 2	Net value 3
				2	
2.	Receivables from subsidiary and controlling enterprise (351A) - 391A	043			
3.	Other receivables within consolidation group (351A) - 391A	044			
4.	Receivables from shareholders, associates and consortium members (354A, 355A, 358A,	045	4, 4 1 2		
5.	Other receivables (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	046		4, 4 1 2	4, 4 1 2
6.	Deferred tax receivable (481A)	047			
C.III.	Current receivables total (I. 049 to 055)	048	4 6 9, 2 5 7		
			1 2 7, 1 7 3	3 4 2, 0 8 4	1 5 5, 3 3 2
C.III.1.	Trade receivables (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	049	3 2 8, 9 0 2		
			9 6, 3 7 3	2 3 2, 5 2 9	1 2 1, 4 3 7
2.	Receivables from subsidiary and controlling enterprise (351A) - 391A	050			
3.	Other receivables within consolidation group (351A) - 391A	051			
4.	Receivables from shareholders, associates and consortium members (354A, 355A, 358A,	052			
5.	Social security (336) - 391A	053			
6.	Tax receivables (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	054	1 0 3, 6 6 2	1 0 3, 6 6 2	2 2, 9 2 7
7.	Other receivables (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	055	3 6, 6 9 3		
			3 0, 8 0 0	5, 8 9 3	1 0, 9 6 8
C.IV.	Financial assets (I. 057 to 061)	056	2, 3 0 1, 9 7 7		
				2, 3 0 1, 9 7 7	2, 3 1 7, 4 0 7

Line a	ASSETS b	Line No. c	Current accounting period				Directly preceding accounting period			
			1	Gross value - part 1	Net value			Net value 3		
				Adjustment - part 2	2			3		
C.IV.1.	Cash in hand (211, 213, 21X)	057		7 4 6						
						7 4 6		5 6 7		
2.	Bank accounts (221A, 22X +/- 261)	058		2, 2 9 6, 9 7 1						
						2, 2 9 6, 9 7 1		2, 3 1 2, 5 8 0		
3.	Term deposits over one year 22XA	059		4, 2 6 0						
						4, 2 6 0		4, 2 6 0		
4.	Short term financial assets (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	060								
5.	Current financial assets in the course of acquisition (259, 314A) - 291	061								
D.	Accruals and prepayments total I. 063 and 064	062		1 6, 3 4 5						
						1 6, 3 4 5		1 7, 1 8 5		
D.1.	Prepaid expenses (381, 382)	063		1 4, 8 2 1						
						1 4, 8 2 1		1 4, 9 7 1		
2.	Accrued income (385)	064		1, 5 2 4						
						1, 5 2 4		2, 2 1 4		

Line a	LIABILITIES AND EQUITY b	Line No. c	Current accounting period 4	Directly preceding accounting period 5
	TOTAL LIABILITIES AND EQUITY I. 066 + 086 + 116	065	9 2 6 9 3 6 6	8 7 6 6 0 8 7
A.	Equity I. 067+ 071+ 078 + 082+ 085	066	7 4 6 0 7 5 1	7 3 6 1 3 0 2
A.I.	Share capital total (I. 068 to 070)	067	1 9 0 0 0 0 0	1 9 0 0 0 0 0
A.I.1.	Share capital (411 alebo +/- 491)	068	1 9 0 0 0 0 0	1 9 0 0 0 0 0
2.	Own shares (-/252)	069		
3.	Change in share capital +/- 419	070		
A.II.	Capital funds total (I. 072 to 077)	071	3 0 5 0 4 0	3 1 2 1 6 6
A.II.1.	Share premium (412)	072		
2.	Other capital funds (413)	073	3 0 3 4 1 8	3 0 3 4 1 8
3.	Legal reserve (non-distributable) from capital deposits (417, 418)	074		
4.	Revaluation reserve for assets and liabilities (+/- 414)	075	4 2 3 0	8 7 4 8
5.	Revaluation reserve for equity investments (+/- 415)	076	- 2 6 0 8	
6.	Revaluation reserve for merger and split (+/-416)	077		
A.III.	Profit reserves total (I. 079 to 081)	078	4 1 1 0 5 8 0	4 1 0 9 5 2 1
A.III.1.	Legal reserve (421)	079	3 8 0 0 0 0	3 8 0 0 0 0
2.	Non-distributable reserve (422)	080		
3.	Statutory and other reserves (423, 427, 42X)	081	3 7 3 0 5 8 0	3 7 2 9 5 2 1
A.IV.	Retained earnings I. 083 + 084	082	6 7 8 7 4 7	5 4 8 6 9 0
A.IV.1.	Retained profits from previous years (428)	083	6 7 8 7 4 7	5 4 8 6 9 0
2.	Loss carried forward (-/429)	084		
A.V.	Profit (loss) for the current year +/- I. 001 - (067 + 071 + 078 + 082 + 086 + 116)	085	4 6 6 3 8 4	4 9 0 9 2 5
B.	Liabilities I. 087 + I. 091 + I. 102 + I. 112	086	1 7 3 6 0 6 3	1 2 2 8 4 5 8
B.I.	Provisions total (I. 088 to 090)	087	9 2 2 5 0	1 1 7 2 2 5
B.I.1.	Legal provisions (451A)	088		
2.	Other long-term provisions (459A, 45XA)	089	3 8 7 2 4	2 1 7 5 1
3.	Short term provisions (323, 32X, 451A, 459A, 45XA)	090	5 3 5 2 6	9 5 4 7 4
B.II.	Non-current liabilities total (I. 092 to 101)	091	1 7 4 4 7 3	1 1 5 4 1 0

Line a	LIABILITIES AND EQUITY b	Line No. c	Current accounting period 4	Directly preceding accounting period 5
B.II.1.	Non-current trade liabilities (479A)	092	1 6 7 5 4	2 4 5 6 0
2.	Non-current uninvoiced supplies (476A)	093		
3.	Liabilities to subsidiary and controlling enterprise (471A)	094		
4.	Other non-current liabilities within consolidation group (471A)	095		
5.	Non-current advance payments received (475A)	096		
6.	Non-current bills of exchange payable (478A)	097		
7.	Bonds and debentures issued (473A/-/255A)	098		
8.	Social fund payable (472)	099	1 6 4 4	1 5 7 2
9.	Other non-current liabilities (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	100		
10.	Deferred tax liability (481A)	101	1 5 6 0 7 5	8 9 2 7 8
B.III.	Current liabilities total (I. 103 to 111)	102	1 4 6 9 3 4 0	9 9 5 8 2 3
B.III.1.	Short-term trade payables (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	103	2 9 3 7 3 3	1 5 6 0 9 8
2.	Current uninvoiced supplies (326, 476A)	104	1 5 7 3 5	1 4 4
3.	Current liabilities to subsidiary and controlling enterprise (361A, 471A)	105		
4.	Other liabilities within consolidation group (361A, 36XA, 471A, 47XA)	106		
5.	Liabilities to shareholders, associates and consortium members (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	107	1 1 3 8 1 9 5	8 0 0 0 0 0
6.	Liabilities to employees (331, 333, 33X, 479A)	108	1 1 1 2 6	1 5 8 6 8
7.	Social security insurance payable (336, 479A)	109	4 1 6 9	4 4 6 3
8.	Tax liabilities and subsidies payable (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	110	2 1 4 5	1 8 2 9 4
9.	Other liabilities (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	111	4 2 3 7	9 5 6
B.IV.	Bank loans and borrowings total (I. 113 to 115)	112		
B.IV.1.	Long-term bank loans (461A, 46XA)	113		
2.	Short-term bank loans (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	114		
3.	Current borrowings (241, 249, 24X, 473A, -/255A)	115		
C.	Accruals and deferred income - total (I. 117 to 118)	116	7 2 5 5 2	1 7 6 3 2 7
C.1.	Accruals (383)	117		
2.	Deferred income (384)	118	7 2 5 4 8	1 7 6 3 2 3

INCOME STATEMENT

as of 3 1 . 1 2 . 2 0 0 7 (in thousand SKK)

Numerical data must align right, other data must be written from left. Unused rows must be left blank.

Data must be written in block letters (based on the example), by typewriter or printer, in black or dark blue ink.

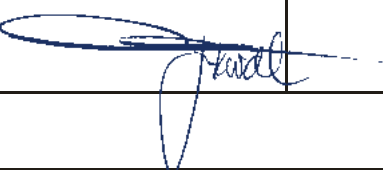
Á	A	B	Č	D	É	F	G	H	Í	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	Š	T	Ú	V	X	Ý	Ž		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Tax Identification Number 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5	Financial statements ☒ ordinary	Financial statements ☒ prepared	Month from 0 1	Year 2 0 0 7
Identification Number 3 1 3 4 1 9 7 7	☐ extraordinary	☐ approved	For the period to 1 2	2 0 0 7
	☐ interim	(mark with a cross x)	Directly preceding accounting period from 0 1	2 0 0 6
			to 1 2	2 0 0 6

Business name of entity T R A N S P E T R O L , a . s .
--

Legal form of entity a . s .

Registered seat of entity
Address Š u m a v s k á
Number 3 8
Post code 8 2 1 0 8
Town B R A T I S L A V A
Phone number 0 2 / 5 5 4 2 3 9 2 5
Fax number 0 2 / 5 5 4 2 3 9 8 6
E-mail t r a n s p e t r o l @ t r a n s p e t r o l

Prepared on: 2 8 . 0 2 . 2 0 0 8	Written record of member of entity's statutory body or private person, which is legal entity: 	Written record of member of entity responsible for preparation of financial statement: 	Written record of member of entity responsible for accounting: 
Approved on: . . . 2 0 0			

Tax office records
Place for registration number
Imprint of tax office stamp

Line a	Text b	Line No. c	Actual result in	
			Current accounting period 1	Directly preceding accounting period 2
I.	Sale of merchandise (604)	01		
A.	Costs of merchandise sold (504, 505A)	02		
+	Gross margin I. 01 - r. 02	03		
II.	Production I. 05 + r. 06 + r. 07	04	1, 5 5 1, 0 1 6	1, 6 9 7, 0 8 9
II.1.	Sales of own products and services (601, 602)	05	1, 5 5 1, 0 1 6	1, 6 9 7, 0 8 9
2.	Change in inventory of finished goods and work in progress (+/- acc. group 61)	06		
3.	Own work capitalised (acc. group 62)	07		
B.	Production costs I. 09 + I. 10	08	4 5 5, 9 5 1	4 3 1, 9 6 5
B.1.	Raw material and energy used in production (501, 502, 503, 505A)	09	1 8 5, 6 4 9	1 8 8, 5 1 8
2.	Services (acc. group 51)	10	2 7 0, 3 0 2	2 4 3, 4 4 7
+	Added value I. 03 + r. 04 - r. 08	11	1, 0 9 5, 0 6 5	1, 2 6 5, 1 2 4
C.	Staff costs total (I. 13 až 16)	12	2 6 9, 8 2 4	2 4 8, 9 3 3
C.1.	Wages and salaries (521, 522)	13	1 8 5, 6 2 1	1 6 9, 4 4 8
2.	Remuneration of members of the board of companies and co-operatives (523)	14	1 7, 2 8 0	1 8, 2 9 0
3.	Social security costs (524, 525, 526)	15	4 5, 8 7 0	4 1, 7 5 9
4.	Employee welfare costs (527, 528)	16	2 1, 0 5 3	1 9, 4 3 6
D.	Indirect taxes and fees (acc. group 53)	17	6, 3 2 6	6, 7 5 8
E.	Depreciation of non-current tangible and intangible assets (551, 553)	18	3 2 6, 8 9 4	4 8 6, 9 0 3
III.	Revenue from sale of non-current assets and raw material (641, 642)	19	2, 2 1 9	7, 5 2 0
F.	Carrying value of non-current assets and raw material sold (541, 542)	20	6 0	1 0, 5 6 9
IV.	Other operating revenues (644, 645, 646, 648, 657)	21	5 6, 2 0 2	7 1, 5 8 5
G.	Other operating expenses (543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 557)	22	1 7, 7 9 3	1 2, 0 6 9
V.	Reclassification of operating revenues (-)(697)	23		
H.	Reclassification of operating expenses (-)(597)	24		
*	Operating profit/loss I.11 - 12 - 17- 18 + 19- 20 + 21 - 22 + (-23) - (-24)	25	5 3 2, 5 8 9	5 7 8, 9 9 7
VI.	Revenues from sale of securities and ownership interests (661)	26		
I.	Book value of securities and ownership interest sold (561)	27		

Line a	Text b	Line No. c	Actual result in															
			Current accounting period								Directly preceding accounting period							
			1								2							
VII.	Income from long-term financial assets I.29 + 30 + 31	28						8	2	5						9	1	5
VII.1.	Income from investments in subsidiaries and associates (665A)	29						8	2	5								
2.	Income from other long-term securities and ownership interest (665A)	30																
3.	Income from other long-term financial assets (665A)	31														9	1	5
VIII.	Income from short-term financial assets (666)	32																
J.	Costs of short-term financial assets (566)	33																
IX.	Income from revaluation of securities and income from operations with derivatives (664, 667)	34				1	5	6	4	6			2	8	4	4	7	
K.	Revaluation costs of securities and costs of operations with derivatives (564, 567)	35															6	1
L.	Creation and release of provisions to financial assets +/- 565	36				-	2	2	5	1	4			1	5	2	6	3
X.	Interest income (662)	37				9	7	9	0	8			8	0	1	1	6	
M.	Interest expense (562)	38															5	2
XI.	Foreign exchange gains (663)	39				4	1	6	8	9			2	7	3	0	9	
N.	Foreign exchange losses (563)	40				5	0	8	5	3			5	1	3	6	4	
XII.	Other financial revenue (668)	41				3	7	3	2	3								
O.	Other financial expenses (568, 569)	42				8	2	1	6	5			2	6	9	6	4	
XIII.	Reclassification of financial revenues (-) (698)	43																
P.	Reclassification of financial expenses (-) (598)	44																
*	Profit/(loss) from financial activities I. 26 - 27 + 28 + 32 - 33 + 34 - 35 - 36 + 37 - 38 + 39 - 40 + 41 - 42 + (-43) - (-44)	45				8	2	8	8	7			4	3	0	8	3	
R.	Tax on income from ordinary activities I. 47 + I. 48	46				1	4	9	0	9	2		1	3	1	1	5	5
R.1.	- payable (591, 595)	47				8	0	8	6	2			1	0	6	7	7	8
2.	- deferred (+/- 592)	48				6	8	2	3	0			2	4	3	7	7	
**	Net profit/(loss) from ordinary activities I. 25 + I. 45 - I. 46	49				4	6	6	3	8	4		4	9	0	9	2	5
XIV.	Extraordinary revenues (acc. group 68)	50																
S.	Extraordinary expenses (acc. group 58)	51																
T.	Tax on income from extraordinary activities I. 53 + I. 54	52																
T.1.	- payable (593)	53																
2.	- deferred (+/- 594)	54																

Profit and loss account Úč POD 2 - 01

DIČ 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5

Line a	Text b	Line No. c	Actual result in	
			Current accounting period 1	Directly preceding accounting period 2
*	Extraordinary profit/(loss) I. 50 - 51 - 52	55		
U.	Profit/(loss) share transferred to owners' account (+/-596)	56		
***	Net profit/(loss) for the period (+/-)[I. 49 + 55 - 56]	57	4 6 6 , 3 8 4	4 9 0 , 9 2 5

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2007

A. GENERAL

(a) Business name and address:

TRANSPETROL, a. s.
Šumavská 38
821 08 Bratislava

TRANSPETROL, a. s. (hereinafter referred to as the "Company") was established on 22 December 1992 by means of a founding contract and it was incorporated in the Companies Register on 1 January 1993 (Companies register kept by District court of Bratislava 1 in Bratislava, section of joint-stock companies, insert 507/B). The Company's reg. no. (IČO) is 31 341 977.

(b) Main Business activities of the Company include:

- Pipeline oil transportation and oil storage
- Purchase and sale of oil and oil products
- Investment and engineering activities during the construction of pipeline transportation systems
- Production and maintenance activities in the field of mechanical engineering
- Production and maintenance activities in the field of electrical engineering
- Provision of catering and accommodation services
- Purchase of goods for the purpose of its sale to the end consumer (retail) or for the purpose of its sale to a trader (wholesale)
- Operation of resorts used for regeneration and recovery
- Lease of an optic cable
- Operation of oil transport pipelines

(c) Average number of employees

The average number of the Company employees in 2007 was 374 employees, 38 of which were management (2006: 373 employees, 35 of which were management).

(d) Legal reason for the preparation of the financial statements

The financial statements of the Company as of 31 December 2007 are prepared as ordinary financial statements prepared in accordance with the par. 17 sec. 6 of the Act of NR SR no. 431/2002 Coll. on accounting for the accounting period from 1 January 2007 to 31 December 2007.

(e) Date of approving the financial statements for the previous accounting period

The financial statements of TRANSPETROL, a.s. as of 31 December 2006 for the previous accounting period were approved by the general meeting of the Company on 31 July 2007.

B. THE COMPANY'S BODIES

(a) List of the members of the Company statutory and supervisory bodies for the year 2007:

Board of Directors	Ing. Štefan Czucz - Chairman
	Mgr. Ján Kridla - Member
	Imre Fazakas – Member
	Ing. Sergej Zápotocký – Member

Supervisory Board JUDr. Dušan Mach – Chairman
RNDr. Martin Ružinský, PhD. – Member
Szilárd Szedlár – Member
Peter Šťastný – Member
Ing. Viliam Križan – Member
Ing. Július Rezeš – Member
Ing. Mikuláš Rakovský – Member
Ing. Ladislav Haspel – Member
Jurij Dunutrievič Ivanov – Member till 29 April 2007

(b) The structure of shareholders of the Company as of 31 December 2007 is as follows:

	Share capital		Voting right %
	in ths SKK	%	
Ministry of Economy	969,000	51	51
Yukos Finance B.V.	931,000	49	49
Total	1,900,000	100	100

As of 31 December 2007, the Company is a joint stock company with 51 % share of the State (established by the Ministry of Economy) and 49 % share of a company - Yukos Finance B.V. Based on to the shareholders' agreement, Yukos Finance B.V. has 49% management control over the Company.

C. INFORMATION OF THE GROUP

As of 31 December 2007 the Company is part of the Group Yukos Finance B.V.

As a result of numerous claims placed by the Russian tax authorities during 2003 and 2004, Yukos Group has been placed in serious financial and operating difficulties. In August 2006 it was declared bankrupt by the Moscow Arbitration Court. Based on information available from the media, the Company's management understands that in the course of 2007 the bankrupt of Yukos Group was completed and the Group subsequently ceased to exist. The shareholder of the Company, Yukos Finance B.V., considers the sale of foreign assets of Yukos Group (including Yukos Finance B.V.) illegal which was also confirmed by the first-instance court in Amsterdam. In this context, the Company's management doesn't expect negative impact on the operation of the Company.

D. ACCOUNTING PRINCIPLES AND ACCOUNTING METHODS

(a) Basis of preparation

The Company's financial statements were prepared on going concern basis in accordance with the Accounting Act valid in the Slovak Republic and with the related accounting regulations.

The accounting methods and general accounting policies were applied by the Company consistently with the previous accounting period.

Considering the fact that the structure of the balance sheet and that of the income statement have changed as of 1 January 2007, the data for the previous accounting period, reported on the balance sheet and the income statement, have been adjusted accordingly, without affecting the result of operations, the equity, and the total value of assets and liabilities. Transformation of the previous income statement into the new one, relating to provisions, is shown in the following table (in thousands of SKK) on pages 3-4:

Transformation of the previous income statement into the new one, relating to provisions, is shown in the following table (in thousands of SKK):

Previous income statement			New income statement		
Line	Text	Amount (in ths SKK)	Line	Text	Amount (in ths SKK)
22	Set-up of provisions for operating activities and the clearance of comprehensive deferred expenses	29,462	9	Consumption of material, energy, and other intangible supplies (501,502,503,505A)	1,782
			10	Services (acc. group 51)	5,120
			13	Wages and salaries (521,522)	11,379
			15	Social security costs (524, 525, 526)	4,005
			16	Social expenses (527, 528)	6,465
			17	Taxes and charges (acc. group 53)	1
			22	Other costs from operating activities (543 - 549, 555, 557)	677
21	Use and release of provisions to income from operating activities, and accounting for the origination of comprehensive deferred expenses	25,524	42	Other costs from financing activities (568, 569)	33
			9	Consumption of material, energy, and other intangible supplies (501,502,503,505A)	917
			10	Services (acc. group 51)	8,321
			13	Wages and salaries (521,522)	12,850
			15	Social security costs (524, 525, 526)	3,137
			16	Social expenses (527, 528)	71
			17	Taxes and charges (acc. group 53)	17
			22	Other costs from operating activities (543 - 549, 555, 557)	206
			42	Other costs from financing activities (568, 569)	5

Transformation of the previous income statement into the new one, relating to provisions (valuation allowances), is shown in the following table (in thousands of SKK):

Previous income statement			New income statement			
Line	Text	Amount (in ths SKK)	Line	Text	Amount (in ths SKK)	Note
24	Set-up of provisions posted to costs from operating activities	35,930	9	Consumption of material, energy, and other intangible supplies (501,502, 503, 505A)	2,457	Set-up of provision for inventories
			18	Depreciation and provisions for non-current assets (551, 553)	28,276	Set-up of provision for non-current tangible assets
			22	Other costs from operating activities (543 – 549, 555, 557)	5,197	Set-up of provision for receivables
49	Set-up of provisions posted to costs from financing activities	15,263	36	Set-up and use/release of provisions for financial assets (+/- 565)	15,263	Set-up of provision for non-current financial assets
23	Use and release of provisions to income from operating activities	11,992	9	Consumption of material, energy, and other intangible supplies (501,502, 503, 505A)	3,303	Set-up of provision for inventories by reason of consumption of inventories
			18	Depreciation and provisions for non-current assets (551, 553)	7,552	Set-up of provision for non-current tangible assets by reason of expiration of substantiation of provisions
			22	Other costs from operating activities (543 – 549, 555, 557)	1,137	Set-up of provision for receivables by reason of payment

(b) Non-current intangible and tangible assets

Acquired non-current assets are stated at cost, which includes the acquisition price and the related acquisition cost (customs duty, import charge, transport, assembly, insurance etc.).

In the current year the Company has not developed any non-current assets internally.

The depreciation of the non-current intangible assets is defined on their expected economic useful lives. Depreciation begins as of the first day of the month following that in which the asset was first put into use. Low-value, non-current intangible assets with an acquisition cost (or own cost) not exceeding SKK 50,000 are accounted as an expense to the account no. 518 – other services during the commencement of use.

The expected useful life, depreciation method and the annual depreciation rate are shown in the following table:

	Estimated economic useful life in years	Depreciation method	Annual depreciation rate %
Software	4	Decreasing balance, Linear	25
Other intangible assets	4	Linear	25

The depreciation of non-current tangible assets is defined on the basis of their expected economic useful lives and expected wear and tear. Depreciation begins as of the first day of the month following that in which the asset was first put in use. Low-value, non-current tangible assets with an acquisition cost (or own cost) not exceeding SKK 30,000 are expensed when put in use. Land is not depreciated.

The expected economic useful life, depreciation method, and annual depreciation rate are shown in the following table:

	Estimated economic useful life in years	Depreciation method	Annual depreciation rate in %
Buildings (including oil pipelines)	40	Linear	2.5 to 3.2
Other buildings	30	Linear	2.5 to 5
Machinery and equipment	4 to 15	Decreasing balance, Linear	6.6 to 25
Means of transport	4 to 8	Decreasing balance, Linear	16.6 to 25

Software, machinery and equipment and means of transport put in use until 2002 are depreciated on a decreasing balance using the appropriate rate in accordance with the act on income taxes.

Management's review of remaining useful lives performed in 2007 resulted in a change in the estimated life of the oil storage tank. As of 1 January 2007, useful life of the crude oil storage tanks was revised from 15 to 30 years. The change in estimate of useful life represents a decrease of annual depreciation expense of approximately SKK 30,528 thousand.

(c) Securities and shares

When acquired, securities and ownership interests are stated at cost, which includes the acquisition price and the related acquisition costs. The acquisition cost is decreased by provision charge against the value of securities and shares for any diminution in value. The equity method of accounting is not used by the Company.

Other non-current securities and ownership interests are stated since 1 January 2006 at fair value. Change in the fair value is accounted to the debit of the respective account of assets with the credit of account 414 – Revaluation reserve for assets and liabilities. If the fair value of these securities and interests is lower than its book value, the fair value decrease is accounted to the debit of account 414 - Revaluation reserve for assets and liabilities and to the credit of the respective account of assets.

(d) Inventories

Acquired inventories are stated at cost, which includes the acquisition price and the related acquisition costs (customs duty, transport, insurance, commission, etc.). Stock is valued using the method of the weighted arithmetical average of acquisition costs. The Company used method "A" for the accounting treatment of inventories.

In the current year no inventory has been developed internally by the Company.

If the acquisition or production cost of inventories is higher than their net realizable value at the balance sheet date, a provision for inventories is set up in the amount of the difference between their book value and their net realizable value.

(e) Receivables

When originated, receivables are stated at their nominal value. The assigned receivables are stated at cost, which includes the acquisition price and the related acquisition costs. A provision is set up for bad and doubtful debts.

(f) Cash and cash equivalents

Cash and duty stamps are valued by their nominal value. A provision is set up for decrease of their value.

(g) Deferred expenses and accrued revenue

The deferred expenses and accrued revenue are valued by their nominal value and calculated on the accruals principle.

(h) Provisions (Valuation allowances)

Provisions are set up based on the accounting principle of prudence, if one can justifiably assume that the value of an asset has been impaired when compared to its value in the books. A provision is recognized in the amount of a justified assumption for an impairment of an asset when compared to its value in the books.

(i) Provisions

Provisions are liabilities of uncertain timing or amount and are stated at the expected amount of the liability. The set-up of a provision is posted to the respective expense account that the liability relates to. The use of a provision is debited to the respective provision account, with a corresponding entry to the credit side of the respective liability account. The release of an unnecessary provision or a part of it is accounted for using an accounting entry inverse to the set-up of the provision.

(j) Payables

When originated, payables are stated at their nominal value. Liabilities taken over are stated at cost which includes the acquisition price and the related acquisition costs. If the fair value of liabilities differs from their book value, liabilities are recognised in the accounting and the financial statements at their fair values.

Long-term liabilities are adjusted to their values at the time of accounting and reporting, i.e. present values of long-term liabilities are calculated.

(k) Income tax due

The corporate income tax is expensed in the period when the tax liability arises. In the accompanying income statement, it is calculated on the basis of the profit/(loss) before taxes that has been adjusted for tax-deductible and tax non-deductible items due to permanent and temporary adjustments to the tax base and any loss carried forward. The tax liability is stated net of corporate income tax advances that the Company paid during the year. If corporate income tax advances paid during the year exceed the tax liability for the period, the Company records a tax receivable.

(l) Deferred income tax

Deferred tax (deferred tax receivable and deferred tax liability) is provided on:

- a) temporary differences between the carrying value of assets and liabilities shown in the balance sheet and their tax base,
- b) the possibility to carry forward a tax loss to future periods to deduct the tax loss from the tax base in the future, and
- c) the possibility to transfer unused tax deductions and other tax claims to future periods.

Deferred tax assets are recognized to the extent that is probable that future taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

To determine deferred income tax, tax rates expected to apply at the date on which the deferred tax is settled are used.

(m) Deferred revenues and accrued expenses

Deferred revenues and accrued expenses are valued by their nominal value, and calculated on the accruals principle.

(n) Financial derivatives

At the moment of their acquisition, the derivatives are valued at their acquisition cost and as of the day, the financial statements are prepared, they are stated at fair value.

Fair value changes of derivatives are posted, without affecting income, directly to equity to account 414. On maturity, the gains and losses are posted to the income statement (to account 567 – Costs of derivative operations and 667 – Revenues from derivative operations).

Fair value changes of financial derivatives designated for trading on a domestic or a foreign stock exchange or on another public market are posted to the income statement (to accounts 567 and 667).

Fair value changes of financial derivatives designated for trading on a non-public market are posted, without affecting income, directly to equity to account 414. On maturity, the gains and losses are posted to the income statement (to accounts 567 and 667).

(o) Assets and liabilities hedged by financial derivatives

Assets and liabilities hedged by derivatives are stated at their fair value. Changes of fair values of assets and liabilities hedged by derivatives are posted without affecting income, directly to equity to account 414.

(p) Foreign currency

Assets and liabilities expressed in foreign currency are converted to Slovak crowns using the foreign exchange rate of the National Bank of Slovakia at the transaction date and in the financial statements at the balance sheet date. The resulting foreign exchange differences are posted to the income statement.

(r) Revenues

Revenues from the sale of services are recognized in the accounting period in which the services are rendered, taking into account the extent to which the given transaction is completed. This extent is assessed based on the actual services provided as a proportion of the total services agreed.

Sales revenues from own work and goods are net of VAT. They are also reduced by discounts and deductions (rebates, bonuses, credit notes, etc.) irrespective of whether the customer was entitled in advance to the discount or whether this is a discount recognised additionally. Sales revenues are recognised at the date of delivery of goods or provision of services.

The Company's revenues include mainly revenues from the transportation of oil and storage of oil.

(s) Subsidies from the State budget

Subsidies from the State budget are accounted as liability of the Company when received. Subsidies for the acquisition of fixed assets are recorded as Deferred revenue from date of put in use of the asset and are released to income on accrual basis to the depreciation of fixed assets.

E. ASSETS

1. Non-current intangible and tangible assets

The movement schedule of non-current intangible and tangible assets from 1 January to 31 December 2007 is shown in SKK thousands on page 9:

*The movement schedule of non-current intangible and tangible assets
as of 31 December 2007*

Name	31 Dec 2006			Acquisition cost			31 Dec 2007			Accumulated depreciation/Value adjustments			Carrying value	
	in the SKK	in the SKK	Additions	Disposals	in the SKK	in the SKK	in the SKK	in the SKK	in the SKK	in the SKK	Disposals	Transfers	in the SKK	in the SKK
Foundation costs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Activated development costs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Software	445,239	-	-	-	-	77,592	522,831	-	-	417,395	15,638	-	27,844	89,798
Appraisable rights	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Goodwill	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other non-current intangible assets	66,592	-	-	(23)	-	-	66,569	-	-	52,770	8,001	-	13,822	5,821
Acquisition of intangible assets	101,077	40,541	-	-	(72,501)	69,117	-	-	-	10,000	-	-	91,077	59,117
Provided advances for non-current intangible assets	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Non-current intangible assets total	612,908	40,541	(23)	5,091	658,517					480,165	23,639	(23)	132,743	154,736
Land	146,866	-	-	-	146,866	-	-	-	-	25,612	-	(2,363)	121,254	123,617
Structures	7,109,120	(3,417)	359,114	7,464,817	-	-	-	-	-	2,861,588	172,769	(4,197)	4,247,532	4,434,657
Independent movable articles and sets of movable articles	3,603,677	(20,922)	73,482	3,656,237	-	-	-	-	-	2,803,538	134,762	(22,003)	800,139	739,940
Other non-current tangible assets	967	-	-	967	-	-	-	-	-	-	-	-	967	967
Acquisition of tangible assets	715,042	595,473	(78,647)	806,926	-	-	-	-	-	9,676	-	-	705,366	797,250
Provided advances for non-current tangible assets	11,315	138,053	-	136,623	-	(12,745)	-	-	-	-	-	-	11,315	136,623
Non-current tangible assets total	11,586,987	733,526	(102,986)	12,212,436	(5,091)	12,212,436				5,700,414	307,531	(28,563)	5,886,573	6,233,054
Non-current tangible and intangible assets total	12,199,895	774,067	(103,009)	12,870,953	-	12,870,953				6,180,579	331,170	(28,586)	6,019,316	6,387,790

In 2007, additions to acquired non-current tangible assets included particularly the construction of a new crude oil storage tank at the crude oil pumping station in accordance with request of State agency SŠHR to store country emergency reserves of oil.

Low-value non-current intangible assets expensed in 2007 represent SKK 219 thousand (2006: SKK 164 thousand). Low-value non-current tangible assets expensed in 2007 represent SKK 6,076 thousand (2006: SKK 5,617 thousand).

Non-current assets are not pledged in favour of third parties.

The total provision for the non-current tangible and intangible assets decreased by SKK 4,225 thousand to amount SKK 75,882 thousand at 31 December 2007. Provision of SKK 6,476 thousand for non-current tangible assets under construction in 2006 and 2007 is due to temporary suspension of a development project "Construction of the Bratislava-Schwechat pipeline" (Note N). Provision of SKK 29,158 thousand being the net book value for non-current tangible assets was set-up in previous periods for "Hazardous waste storage area" and crude oil storage tank, since management considered the use of these assets as ineffective. Provision of SKK 23,249 thousand is for land at 31 December 2007 (as of 31 December 2006: SKK 25,612 thousand). Provision of SKK 13,800 thousand exists for non-current intangible assets as of 31 December 2007 (as of 31 December 2006: SKK 13,800 thousand).

Decrease in non-current tangible assets under construction in a total amount of SKK 78,647 thousand represents transfer of assets acquired through state subsidy funds back to the state's ownership (Note F.7).

Non-current assets (in particular buildings, halls, constructions, machines, crude oil) are insured against the risk of natural disaster and the risk of theft for the amount of SKK 25,371,773 thousand.

2. Non-current financial assets (Investments)

Equity at 31 December 2007 and the 2007 profit / (loss) of the relevant enterprises, together with comparative figures for the previous accounting period, are shown in the following table on page 11:

	Share in the registered capital		Voting rights		Profit/loss (in ths SKK/in ths EUR)		Equity (in ths SKK/in ths EUR)		Book value shown on the balance sheet (net value in ths SKK)	
	%		%	Currency	2007	2006	31 Dec 2007	31 Dec 2006	31 Dec 2007	31 Dec 2006
a) Subsidiaries										
BSP Bratislava - Schwechat (1)	74		74	EUR	(280)	(330)	4,849	1,576	55,772	57,791
b) Associated companies										
SWS spol. s r.o. (2)	48.9		48.9	SKK	264	(2,147)	44,383	114,127	24,002	55,880
c) Others										
UniCredit Bank Slovakia, a.s. (3)	0.19		0.19	SKK	n/a	n/a	n/a	n/a	8,390	6,800
SKB, a.s. (4)	-		-	SKK	n/a	n/a	n/a	n/a	-	-
Energotel, a.s.	16.7		16.7	SKK	30,193	(791)	106,458	76,265	11,000	11,000
Others	0		0	SKK	-	-	-	-	-	-
d) Loans to subsidiary companies										
BSP Bratislava - Schwechat (1)	74		74	EUR	(280)	(330)	4,849	1,576	-	90,890
e) Non-current financial assets in the course of acquisition										
BSP Bratislava - Schwechat (1)	74		74	EUR	(280)	(330)	4,849	1,576	88,284	-
Total							187,448		222,361	

n/a - as of the date of the preparation of the 2007 financial statements no data were available

(1) The Company is a majority shareholder of the subsidiary BSP Bratislava - Schwechat Pipeline GmbH, Vienna founded by a cash contribution. The investment cost includes 74% of registered capital totalling EUR 1,998 thousand and other related costs totalling SKK 3,607 thousand. The equity stated in the Commercial Register of the Republic of Austria represents EUR 2,700 thousand. Detailed information is stated in the Note M and N.

In 2007, the Company capitalised its receivable from loan provided to its subsidiary, BSP Bratislava – Schwechat Pipeline GmbH, in a total amount of SKK 88,284 thousand (i.e. EUR 2,629 thousand). A difference in valuation from the capitalisation of receivable amounted to SKK 2,608 thousand (Note F1 Equity, Differences in valuation from capital interests).

(2) The company SWS reduced its registered capital in 2007 and paid distribution to its members, reduced by losses from previous years. The Company holds share in associated company SWS, s.r.o. with an acquisition cost of SKK 34,087 thousand as of 31 December 2007 (as of 31 December 2006: SKK 71,991 thousand) for which a provision of SKK 10,085 thousand is recorded as of 31 December 2007 (as of 31 December 2006: SKK 16,111 thousand). In 2007 the Company adjusted amount of provision because of the change in the share of equity of SWS.

(3) The Company holds UniCredit Bank Slovakia, a.s., shares with an acquisition cost of SKK 43,155 thousand that are stated at fair value as of 31 December 2007 in the amount SKK 8,390 thousand (as of 31 December 2006: SKK 6,800 thousand).

(4) The Company holds Slovenská kreditná banka, a.s. (SKB) shares with an acquisition value of SKK 46,190 thousand that are stated at fair value as of 31 December 2007 in the amount SKK 0 thousand (as of 31 December 2006: SKK 0 thousand).

The movement schedule of non-current financial assets from 1 January to 31 December 2007 is shown in the table below:

Description	31 Dec 2006 in ths SKK	Increase in ths SKK	Decrease in ths SKK	Transfer in ths SKK	31 Dec 2007 in ths SKK
Shares and ownership interest in subsidiaries (1)	72,134	-	(2,019)	-	70,115
Shares and ownership interest in associates (2)	71,991	-	(37,904)	-	34,087
Other non-current securities and ownership interests (3,4,5)	17,800	1,590	-	-	19,390
Loans to the companies in consolidated group (1)	90,890	-	(90,890)	-	-
Non-current financial assets in the course of aquisition (1)	-	88,284	-	-	88,284
Other non-current securities and ownership interests (2,6)	(30,454)	6,026	-	-	(24,428)
Total – net	222,361	95,900	(130,813)	-	187,448

(5) Starting from 1 January 2006, non-current securities and ownership interests up to 20% are stated at fair value. The fair value change is recognised in balance sheet within the Equity. Change in the fair value as of 31 December 2007 in a total amount of SKK 1,590 thousand presented increase of the value of equity share of UniCredit Bank Slovakia with respect to the improvement of its financial situation after the merger with HVB Bank Slovakia in 2007.

(6) The total provision on long-term financial assets as of 31 December 2007 includes provision for investment in SWS totalling SKK 10,085 thousand and for investment in BSP totalling SKK 14,343 thousand.

3. Inventories

Movements in the provision for inventories during the accounting period are shown in the following table:

	31 Dec 2006 in ths SKK	Set-up (Increase) in ths SKK	Release (Decrease) in ths SKK	31 Dec 2007 in ths SKK
Material	2,457	1,416	(7)	3,866
Finished goods	815	-	(815)	-
Total	3,272	1,416	(822)	3,866

4. Receivables

Movements in the provision for receivables during the accounting period are shown in the following table:

	31 Dec 2006 in ths SKK	Set-up (Increase) in ths SKK	Release (Decrease) in ths SKK	31 Dec 2007 in ths SKK
Trade receivables	132,796	2,632	(39,055)	96,373
Other receivables	87,993	-	(57,193)	30,800
Total	220,789	2,632	(96,248)	127,173

Provision is created for overdue receivables after reflecting specific cases. Its decrease in 2007 relates to receivables write-offs (Note H.2).

The ageing structure of short-term receivables is presented in the following table:

	31 Dec 2007 in ths SKK	31 Dec 2006 in ths SKK
Receivables within due date	339,782	151,798
Overdue receivables	129,475	224,323
Total	469,257	376,121

The receivables of the Company are not pledged as of 31 December 2007.

5. Financial accounts

Financial accounts include cash in hand, bank accounts, and securities. Bank accounts are fully available for the Company's use, except for a term deposit of SKK 4,260 thousand, which will be available after 24 January 2012. Bank accounts also include the funds deposited on the accounts in SKB, a.s. and AG Bank, a.s. at the amount of SKK 388 thousand, which are in bankruptcy proceedings and for which a provision has been set-up in full amount.

6. Current financial assets

The Company disposed off bills of exchange acquired after the merger of subsidiaries in 2004 due to their uncollectability as confirmed by a court decision on bankruptcy. The disposal was posted into financial expenses in a total amount of SKK 16,487 thousand and at the same time, the provision in full amount was released.

7. Accruals and prepayments

Individual accrued and deferred items are presented in the table shown below:

	31 Dec 2007 in ths SKK	31 Dec 2006 in ths SKK
Prepaid expenses - insurance	5,227	6,912
Prepaid expenses - advertisements	7,470	3,688
Prepaid expenses - other	2,124	4,371
Accrued revenues	1,524	2,214
Total	16,345	17,185

F. EQUITY AND LIABILITIES

1. Equity

The information about the shareholders is described in part B.

The Company's registered share capital consists of 1 900 shares, each at a nominal value of SKK 1,000 thousand. The net profit per share amounts to SKK 245 (2006: SKK 258).

Movements in equity during the accounting period are shown in the following table:

	31 Dec 2006 in ths SKK	Distribution of 2006 profit in ths SKK	Valuation differences in ths SKK	Use of Funds in ths SKK	Profit for 2007 in ths SKK	31 Dec 2007 in ths SKK
Share capital	1,900,000	-	-	-	-	1,900,000
Capital Funds	312,166	-	(7,126)	-	-	305,040
Other capital funds	303,418	-	-	-	-	303,418
Revaluation reserve for assets and liabilities	8,748	-	(4,518)	-	-	4,230
Revaluation reserve for capital investments	-	-	(2,608)	-	-	(2,608)
Profit reserves	4,109,521	15,000	-	(13,941)	-	4,110,580
Legal reserve fund	380,000	-	-	-	-	380,000
Statutory and other reserve funds	3,729,521	15,000	-	(13,941)	-	3,730,580
Profit from prior periods	548,690	130,057	-	-	-	678,747
Retained profits	548,690	130,057	-	-	-	678,747
Loss carried forward	-	-	-	-	-	-
Profit for the current accounting period	490,925	(490,925)	-	-	466,384	466,384
Total	7,361,302	(345,868)	(7,126)	(13,941)	466,384	7,460,751

An overview of profits and losses that have been posted directly to equity accounts (in thousands of SKK):

Valuation differences from revaluation of assets and liabilities:

- change in the fair value of derivatives traded on a non-public market	(7,541)
- impact of above on deferred taxes	1,433
- change in the fair value of financial investments (Note E.2)	1,590
Total	(4,518)

In accordance with its internal rules approved by the General Meeting, the Company set up statutory and other reserves that include reserves for remuneration and a capital development reserve. In accordance with the decision of the General Meeting, contributions to the reserves are made from the net profit. The use of the reserves is regulated by internal rules approved by the General Meeting. In 2007, statutory and other reserves for remuneration of employees were set up at SKK 15,000 thousand and were drawn at SKK 13,941 thousand.

The profit distribution of SKK 490,925 thousand for the year 2006 was approved by the General meeting of the Company as follows:

	in ths SKK
Dividends *	338,195
Contribution to Social fund	7,673
Contribution to Statutory and other funds	15,000
Royalties	-
Transfer to retained earnings	130,057
Total	490,925

* The cumulative dividends of SKK 1,138,195 thousand as of 31 December 2007 have not been paid because of the preliminary court's decision imposed on the Company on 5 May 2004 (in connection with the law suit over 34% of the Company's shares as stated in the Note K.a).

2. Provisions

An overview of provisions is presented in the table below:

	31 Dec 2006 in ths SKK	Set-up in ths SKK	Use/Release in ths SKK	Transfer in ths SKK	31 Dec 2007 in ths SKK
Long-term provisions					
Provision for financial accounts	388	-	-	-	388
Provision for business risks	727	-	-	-	727
Employees retirement and life and work jubilees	20,636	6,485	(48)	-	27,073
Provision for purchase of oil	-	-	-	8,536	8,536
Litigation provision	-	2,000	-	-	2,000
	21,751	8,485	(48)	8,536	38,724
Short-term provisions					
Untaken holiday including social security	12,555	10,727	(12,555)	-	10,727
Employee bonuses	3,080	11,472	(3,080)	-	11,472
Provision for management trainings	2,300	2,000	(2,300)	-	2,000
Provision for purchase of oil	71,000	-	(62,464)	(8,536)	-
Non-invoiced deliveries	6,539	29,327	(6,539)	-	29,327
	95,474	53,526	(86,938)	(8,536)	53,526
Total provisions	117,225	62,011	(86,986)	-	92,250

Provision for employees' retirement and life and work jubilees was created in accordance with collective labour agreement using the actuarial methods.

Provision for purchase of oil results from technological needs of the Company due to normal oil losses with objective of maintaining continuous operation for its customers. Provision represents the estimated volume of oil losses occurred in the past and that will require replacement. In 2007, the Company purchased crude oil to replace losses of crude oil and to put in to use a new storage tank. The purchase of crude oil in a total amount of SKK 62,464 thousand was offset against the provision, while the remaining part of the provision in a total amount of SKK 8,536 thousand will be carried forward to the following years for another replacement of losses of crude oil resulting from the regular operation of pipelines.

3. Payables

The structure of payables by the remaining period to maturity is shown in the following table:

	31 Dec 2007 in ths SKK	31 Dec 2006 in ths SKK
Payables within due date	241,495	132,504
Overdue payables	52,238	23,594
Total short-term liabilities	293,733	156,098
Payables falling due between 1 and 5 years	16,239	24,368
Payables falling due after more than 5 years	515	192
Total long-term liabilities	16,754	24,560

Long term payables represent financial guarantee (retained amount) during the guarantee period of the capital expenditure projects.

Payables for capital expenditures as of 31 December 2007 amounted to SKK 195,892 thousand (as of 31 December 2006: SKK 138,746 thousand).

4. Deferred tax liability

The calculation of the deferred tax liability is shown in the following table:

	31 Dec 2007 in ths SKK	31 Dec 2006 in ths SKK
Temporary differences due to:		
Depreciation of long-term assets	860,547	710,842
Bad debt provisions	(4,276)	(158,535)
Provisions	(38,081)	(93,222)
Derivates	3,259	10,800
Temporary differences total	821,449	469,885
Income tax rate (in %)	19%	19%
Deferred tax liability	156,075	89,278

A change in the deferred tax liability is presented in the table below (in thousands of SKK):

Balance at 31 December 2006	89,278
Balance at 31 December 2007	156,075
Change	66,797

of which:

- recognized as an expense / income	68,230
- posted to equity	(1,433)

5. Social fund

Appropriations to and withdrawals from the social fund during the accounting period are shown in the following table:

	2007 in ths SKK	2006 in ths SKK
Opening balance at 1 January	1,572	2,233
Charge to current year profit	2,404	2,244
Appropriations from retained profits	7,673	6,955
Other appropriations	600	570
Usage	(10,605)	(10,430)
Closing balance at 31 December	1,644	1,572

According to the Social Fund Act, part of the social fund in amount of 1.5% of labour costs is created to expenses and part of the social fund is created from profit in accordance with the collective labour agreement. The social fund is used for social, medical, recreational, and similar employee benefits.

6. Bank loans

The Company had no bank loans in 2007.

7. Accruals and deferred income

The structure of the accruals and deferrals is shown in the following table:

	31 Dec 2007 in ths SKK	31 Dec 2006 in ths SKK
Accruals	4	4
Deferred income	72,548	176,323
Rent of optical cables	71,298	80,318
Subsidy for acquisition of long term assets	-	96,005
Other	1,250	-
Total	72,552	176,327

Deferred income includes rent of optical cables to the company Energotel until 2015 (Note M.b).

In 2007, the Company transferred the assets acquired through a state subsidy back to the state's ownership, which means that the Company will not release deferred income against depreciations in the following years. The Company manages these assets on the basis of Agreement.

G. REVENUES

1. Sales revenues

Sales revenues by individual segments, i.e. by product types and services, and by main territories are presented in the table below:

	Oil transport		Oil storage		Other		Total	
	2007 in ths SKK	2006 in ths SKK	2007 in ths SKK	2006 in ths SKK	2007 in ths SKK	2006 in ths SKK	2007 in ths SKK	2006 in ths SKK
Slovak Republic	791,757	801,743	56,375	86,976	740	1,815	848,872	890,534
Czech Republic	695,763	770,820	6,381	700	-	-	702,144	771,520
Others	-	35,035	-	-	-	-	-	35,035
Total	1,487,520	1,607,598	62,756	87,676	740	1,815	1,551,016	1,697,089

The Company provides transportation and storage of oil to 3 major customers which together represent 96% of total sales of the Company. Due to limited alternative sources with similar transportation capacities in the region the Company considers the risk of concentration of customers as small.

Revenue from oil storage for the State agency SŠHR totalled SKK 54,368 thousand in 2007 (2006: SKK 80,237 thousand). The receivable due from SŠHR amounted to SKK 9,711 thousand as of 31 December 2007 (31 December 2006: SKK 8,503 thousand).

2. Changes in work in progress, semi-finished products, and finished goods

The Company does not record such inventory in the current year.

3. Capitalization

In the current year the Company capitalized no expenses.

4. Other income from operating activities

An overview of other significant income from operating activities is presented in the table below:

	2007 in ths SKK	2006 in ths SKK
Contractual penalty, overdue interests	2,884	3,570
Payables write-off	321	-
Lease of optical cables *	33,618	48,126
Rent of RR points	5,669	5,956
Rent of promises and resorts	7,551	10,980
Other	6,159	2,953
Total	56,202	71,585

* The Company leases the network of optical cables to Energotel. The income represents annual payments and straight line release of deferred income (Note M.b).

5. Financial income

An overview of financial income is shown in the following table:

	2007 in ths SKK	2006 in ths SKK
Interest income	97,908	80,116
Foreign exchange gains	41,689	27,309
Income from investments	825	-
Income from other long-term financial assets	-	915
Income from derivatives - currency forwards	15,646	28,447
Other income (mainly decrease of registered capital in SWS)	37,323	-
Total	193,391	136,787

An overview of the foreign exchange gains is shown in the table below:

	2007 in ths SKK	2006 in ths SKK
Realised foreign exchange gains	41,689	27,298
Unrealised foreign exchange gains	-	11
Total	41,689	27,309

H. EXPENSES

1. Cost of service provided

An overview of cost of service provided is presented in the following table:

	2007 in ths SKK	2006 in ths SKK
Repairs and maintenance	64,383	52,354
Travel expenses	9,121	9,398
Representation	9,016	10,595
Advisory and consultancy services	43,024	34,272
Other economic services	85,123	72,972
Geological work, recultivation	10,181	6,605
Pipeline cleaning and inspection	7,036	28,489
Trainings	5,988	6,634
Advertising	30,072	19,557
Other	6,358	2,571
Total	270,302	243,447

2. Other expenses from operating activities

An overview of other significant costs from operating activities is shown in the following table:

	2007 in ths SKK	2006 in ths SKK
Receivables written off	96,061	-
Set-up and release of provisions for receivables	(93,601)	4,060
Gifts	10,120	6,098
Other fines and charges	3,270	117
Other operating expenses (VAT coefficient)	339	486
Other	1,604	1,308
Total	17,793	12,069

3. Financial costs

An overview of financing costs is shown in the following table:

	2007 in ths SKK	2006 in ths SKK
Realised foreign exchange losses	46,939	39,610
Unrealised foreign exchange losses	3,914	11,754
Exchange losses (total)	50,853	51,364
Other financial costs	82,165	26,964
Set-up of financial provisions (Note E.2)	(22,514)	15,263
Costs of derivative transactions - currency forward	-	61
Total	110,504	93,652

Other financial costs in 2007 include mainly SKK 37,904 thousand for decrease of investment in SWS, SKK 25,409 thousand for insurance and SKK 16,487 thousand for financial bills of exchange written off.

I. INCOME TAXES

The reconciliation from the expected to the reported income tax is shown in the following table:

Item	Tax	
	Year 2007 in ths SKK	Year 2006 in ths SKK
Profit before taxes	615,476	622,080
of which expected tax 19%	116,940	118,195
Promotion, representation and other costs	3,905	3,668
Dividends received	(157)	-
Effect of temporary differences in prior periods	(2,079)	2,615
Other permanent differences	17,046	6,677
Additional tax payment and correction of tax	13,437	-
Total reported tax	149,092	131,155
Deferred tax	68,230	24,377
Current tax	80,862	106,778
Total reported tax	149,092	131,155
Effective tax rate	24.22%	21.08%

J. INFORMATION ON THE OFF-BALANCE ACCOUNTS

The Company records in the off balance sheet assets of SPP - Optic cable 36,489 m long, totalling SKK 6,499 thousand, low value assets and material for special purpose.

K. OTHER ASSETS AND LIABILITIES

a) Contingent liabilities

The Company has the following contingent liabilities that are not recorded in the Company's account and are not shown on the balance sheet:

- i) At the date of these financial statements, several lawsuits were pending relating to execution of 34% of TRANSPETROL, a.s. shares. In 2007, these lawsuits were not completed.
In 2004, the court ruled on the suspension of the payment of dividends until discharged. This ruling is still valid and effective. The Company made a statement addressed to its shareholders based on which it prolonged the statute of right to the payment of dividends.
The final result of the lawsuit and the possible impact on the financial statements of the Company cannot be estimated reliably. No provision has been made as the Company's management believes that it is not probable that the Company will incur any significant loss.
- ii) The Company agreed from 2004 to compensate the dividend payments from the subsidiary BSP Bratislava - Schwechat Pipeline GmbH to the shareholder – OMV in case that the subsidiary will not be able for any reasons to pay the dividends to OMV. The subsidiary BSP Bratislava - Schwechat Pipeline GmbH agreed to pay the dividends in the minimum amount of 5.5 % of its share capital which is EUR 2,700 thousand, provided that financial results so permit and dividends are declared by shareholders. The potential liability of the Company arising from the above dividend commitment represents EUR 39 thousand annually.
In case of the financial insolvency or liquidation of the subsidiary company BSP Bratislava - Schwechat Pipelines GmbH, the Company is liable for the settlement of the part of the share capital of BSP Bratislava - Schwechat Pipelines GmbH which belongs to OMV in case of fraud or negligence by TRANSPETROL, a.s. The possible liability of the Company arising from the above reason amounts EUR 702 thousand.
TRANSPETROL, a.s. bears all the risks and costs arising from or connected with the removal of the Bratislava Schwechat pipeline which is planned to be built in future.
- iii) Many areas of Slovak tax law have not been sufficiently tested in practice, so there is some uncertainty as to how the tax authorities would apply them. The extent of this uncertainty cannot be quantified. It will be reduced only if legal precedents or official interpretations are available.
- iv) Suppliers' warranties related to the completed investment projects are covered by bank guarantees during the agreed period in a total amount of SKK 215,538 thousand as of 31 December 2007.

b) Other financial commitments

Capital expenditures agreed in the contracts but not incurred based on the project plans represent as of 31 December 2007:

• Constructions in progress	SKK 2.78 million,
• Constructions not started	SKK 318.77 million,
• Constructions in the investor development	SKK 0.22 million.

c) Derivatives

The Company provides transportation services mainly to Slovak and Czech customers in foreign currency and is thus exposed to foreign exchange risk. Foreign exchange derivative financial instruments entered into by the Company are not traded and were agreed with the bank on specific contractual terms and conditions. Derivatives have potentially favourable (assets) or unfavourable (liabilities) conditions as a result of fluctuations in market foreign exchange rates. The aggregate fair values of derivative financial assets can fluctuate significantly from time to time.

The table below sets out fair values, at the balance sheet date, of currencies receivable under foreign exchange forwards contracts entered into by the Company:

	31 Dec 2007 in ths SKK	31 Dec 2006 in ths SKK
Foreign currency forward	3,259	10,800
Total	3,259	10,800

L. INCOME AND BENEFITS OF MEMBERS OF THE STATUTORY, SUPERVISORY AND OTHER BODIES OF THE COMPANY

Gross income of members of the Company statutory bodies for their activity in those statutory bodies were as follows:

	2007 in ths SKK	2006 in ths SKK
Board of Directors	8,640	9,516
Supervisory Board	8,640	8,774
Total	17,280	18,290

M. ECONOMIC RELATIONS BETWEEN THE ACCOUNTING ENTITY AND THE RELATED PARTIES

During the accounting period, the Company carried out transactions with the following related parties (Yukos Group, BSP, SWS, Energotel, MH ŠR, SŠHR).

The transactions between the related parties have been carried out on the arm's length basis.

a) Transactions with the parent company and subsidiary companies:

	2007 in ths SKK	2006 in ths SKK
a1) Services (Revenue)	421	421
a2) Re-invoicing of expenses (phone)	10	28
a3) Interests income on loans granted	-	915

b) Transactions with affiliated and others companies:

	2007 in ths SKK	2006 in ths SKK
b1) Services purchased (Expenses)	4,731	4,866
b2) Lease of optical fibre (Income)	24,933	32,413
b3) Amortisation of deferred income (Income)	9,020	15,769
b4) Oil storage (Revenues)	54,368	80,237
b5) Dividend income	825	-
b6) Other revenue (sale and rent of other assets)	-	1,060
b7) Income from decrease of register capital in associate (SWS)	34,200	-

c) The selected assets and liabilities from the transactions with related parties are shown in the following table:

	31 Dec 2007 in ths SKK	31 Dec 2006 in ths SKK
c1) Contribution to the register capital of subsidiary company BSP	55,772	57,792
c2) Non-current financial assets in the course of acquisition (capitalization of loan of BSP)	88,284	-
c3) Contribution to the register capital of the associate SWS	25,265	55,880
c4) Contribution to the register capital of the company Energotel	11,000	11,000
c5) Loans granted to Group companies (including interest and revaluation)	-	90,889
c6) Trade receivables	13,691	17,217
c7) Prepaid expenses	-	650
Assets total	194,012	233,428
c8) Trade liabilities	354	354
c9) Liabilities to shareholders from profit distribution	1,138,195	800,000
c10) Deferred income	71,298	176,322
Liabilities total	1,209,847	976,676

N. INFORMATION ABOUT SUBSIDIARY BSP BRATISLAVA – SCHWECHAT PIPELINE

At 31 December 2007, the Company records financial investment in BSP Bratislava-Schwechat Pipeline GmbH (BSP) amounting to SKK 144,056 thousand net, including capitalised loan. The financial investment was used by BSP to finance the project Construction of the Bratislava - Schwechat pipeline. The Company records adequate provision of SKK 14,343 thousand for BSP's operating losses incurred in 2004 through 2007 that temporarily reduce the value of the Company's interest in BSP's equity. Furthermore, at 31 December 2007 the Company records a provision amounting to SKK 6,476 thousand for the capital expenditures in the pipeline construction incurred to date.

Management of the Company believes that the project will continue in its originally proposed alternative and is confident about the return on the investment. Management of the Company believes that BSP will achieve revenues from the pipeline operation in the future and will thus ensure an increase of the value for shareholders.

O. POST-BALANCE SHEET EVENTS

After 31 December 2007, no other significant events have occurred that would require recognition or disclosure in the 2007 financial statements.

P. CASH FLOW STATEMENTS

The Company has prepared the cash flow statement using the indirect method.

	2007 in ths SKK	2006 in ths SKK
Profit before tax and extraordinary items	615,476	622,080
Adjustment for non-cash transactions:		
Depreciation of non-current assets	331,119	466,179
Provision for non-current tangible and intangible assets	(4,225)	20,725
Provision for receivables and receivables write-off	2,446	4,059
Provision for non-current financial assets	(6,026)	15,263
Change in provisions	(24,975)	4,481
Interest costs - net	(97,908)	(80,064)
Loss/ (gain) from the sale of non-current assets	(2,117)	223
Cash and cash equivalents foreign exchange rate differences	1,890	(2,448)
Profit from operation before changes in working capital	815,680	1,050,498
Changes in working capital		
Change in trade and other receivables	(144,160)	11,238
Change in inventories	764	(558)
Change in payables	63,941	(36,103)
Change in accruals and prepayments - net	(24,288)	(21,161)
Cash flow from operation	711,937	1,003,914
Cash flow from operation activities		
Cash flow from operation	711,937	1,003,914
Corporate income tax paid	(144,398)	(82,415)
Other items not included in operation activities	4,896	8,662
Cash flow from operation activities	572,435	930,161

	2007 in ths SKK	2006 in ths SKK
Cash flows from investing activities		
Acquisition of non-current tangible and intangible assets	(716,929)	(271,522)
Income from sale of non-current tangible and intangible assets	2,177	7,110
Loans provided to subsidiaries	-	(87,149)
Dividends received	825	-
Income from decrease of registered capital in associates (SWS)	34,200	-
Net cash flows from investing activities	(679,727)	(351,561)
Cash flows from finance activities		
Interest income	93,752	77,850
Net cash flows from finance activities	93,752	77,850
Foreign exchange differences for cash and cash equivalents	(1,890)	2,448
Net cash flows	(15,430)	658,898
Cash and cash equivalents at the beginning of the year	2,317,407	1,658,509
Cash and cash equivalents at the end of the year	2,301,977	2,317,407

Bratislava, on 28th February 2008



Ing. Štefan Czucz
Chairman of the Board of Directors and General Director



Mgr. Ján Kridla
Member of the Board of Directors

